

# ***Mini Hi-Fi Component System***

---

Bedienungsanleitung



***DHC-MD515***

# ACHTUNG

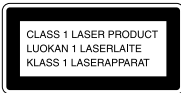
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschränk u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist.

Amerikanische und ausländische Patente unter Lizenz der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Der Laser in diesem Gerät erzeugt Strahlung, die den Grenzwert für Geräte der Klasse 1 übersteigt.



Dieses Gerät wurde als Laser-Gerät der Klasse 1 (CLASS 1 LASER) klassifiziert. Das entsprechende Etikett (CLASS 1 LASER PRODUCT) befindet sich außen an der Rückseite des Geräts.

Dieser Warnhinweis befindet sich im Geräteinneren.



# Inhalt

## Vorbereitungen

Schritt 1: Anschließen der Anlage .....	4
Schritt 2: Einstellen der Uhr .....	5
Schritt 3: Speichern von Radiosendern .....	6
Schritt 4: Das abnehmbare Bedienfeld .....	8
Anschließen zusätzlicher A/V-Komponenten und Außenantennen .....	10

## Grundfunktionen

Wiedergeben einer CD .....	12
Aufnehmen einer ganzen CD auf MD .....	13
Wiedergeben einer MD .....	15
Radioempfang .....	17
Aufnehmen vom Radio .....	18

## Der CD-Player

Wiederholtes Wiedergeben von CD-Titeln .....	20
Wiedergeben von CD-Titeln in willkürlicher Reihenfolge .....	20
Zusammenstellen von CD-Titeln zu einem Programm .....	21
Das CD-Display .....	23
Wiederholen einer bestimmten Passage eines CD-Titels .....	24
Benennen einer CD .....	25
Anzeigen der CD-TEXT-Informationen .....	27

## Das MD-Deck – Wiedergabe

Wiederholtes Wiedergeben von MD-Titeln .....	29
Wiedergeben von MD-Titeln in willkürlicher Reihenfolge .....	29
Zusammenstellen von MD-Titeln zu einem Programm .....	30
Das MD-Display .....	32

## Das MD-Deck – Aufnahme

Vor dem Aufnehmen .....	33
Aufnahmeverfahren mit dieser Anlage .....	34

Aufnehmen mehrerer CDs auf mehrere MDs .....	35
Aufnehmen mehrerer CDs auf eine oder zwei MDs .....	36
Aufnehmen bestimmter CD-Titel auf MDs .....	37
Aufnehmen des ersten Titels auf jeder CD .....	39
Aufnehmen des aktuellen CD-Titels .....	40
Manuelles Aufnehmen auf eine MD .....	41
Starten der Aufnahme mit 6 Sekunden gespeicherter Audiodaten .....	42
Setzen von Titelnummern .....	43
Einfügen einer leeren Passage von 3 Sekunden zwischen den Titeln ...	44

## Das MD-Deck – Schneiden

Vor dem Schneiden .....	45
Benennen einer MD .....	46
Löschen von Aufnahmen .....	47
Verschieben von Aufnahmen .....	49
Teilen von Aufnahmen .....	50
Zusammenfügen von Aufnahmen ...	51
Rückgängigmachen der letzten Schneidefunktion .....	53

## Klangeinstellungen

Einstellen des Klangs .....	54
Auswählen der Preset Equalizer- Einstellung .....	54

## Weitere Funktionen

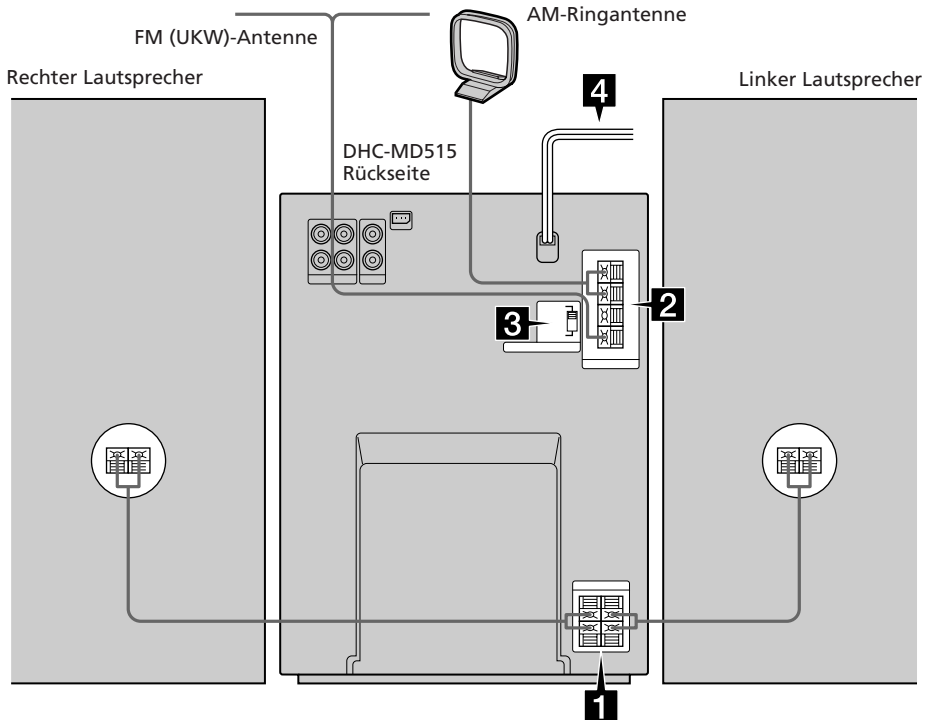
Benennen der gespeicherten Sender ...	55
Das Radiodatensystem (RDS) .....	56
Einschlafen mit Musik .....	58
Aufwachen mit Musik .....	59
Aufnehmen von Radiosendungen mit dem Timer .....	60

## Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen .....	63
Systemeinschränkungen bei MDs .....	64
Die Selbstdiagnose .....	65
Störungsbehebung .....	65
Technische Daten .....	69
Index .....	71

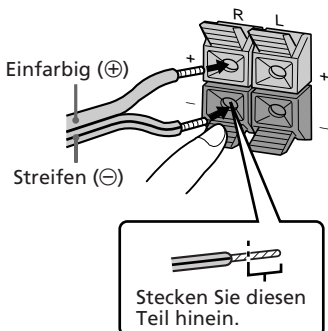
## Schritt 1: Anschließen der Anlage

Schließen Sie die Anlage wie in Schritt **1** und **2** erläutert mit den mitgelieferten Kabeln und Zubehörteilen an. Mit Schritt **3** und **4** vervollständigen Sie das Anschließen.



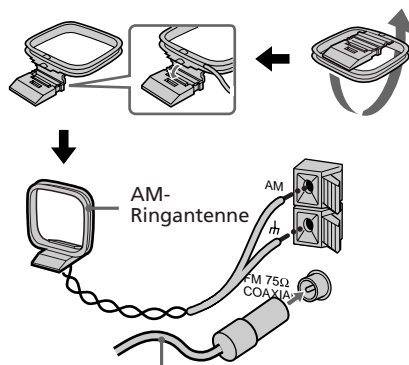
- 1** Schließen Sie die Lautsprecher an. Schließen Sie die Lautsprecherkabel an die SPEAKER-Anschlüsse mit derselben Farbe an.

Halten Sie die Lautsprecherkabel von den Antennen fern. Andernfalls kann es zu Störgeräuschen kommen.



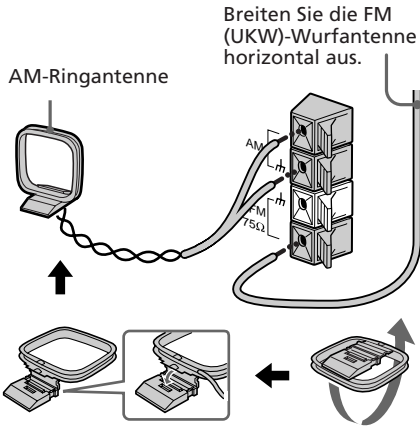
- 2** Schließen Sie die FM (UKW-) und die AM-Antenne an. Stellen Sie die AM-Ringantenne auf, und schließen Sie sie an.

### Modell für Europa

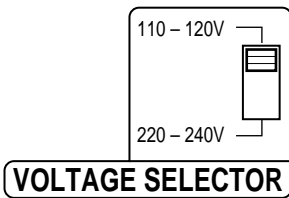


Breiten Sie die FM (UKW)-Wurfantenne horizontal aus.

## Andere Modelle



- 3** Stellen Sie VOLTAGE SELECTOR auf die Position, die der örtlichen Stromversorgung entspricht (außer beim Modell für Europa).



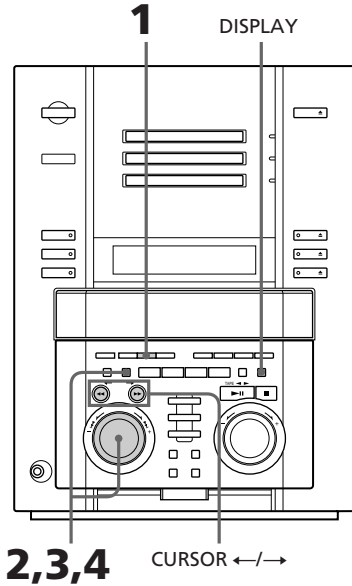
- 4** Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.  
Wenn der Stecker des Netzkabels nicht in die Netzsteckdose paßt, lösen Sie den mitgelieferten Zwischenstecker vom Stecker (außer beim Modell für Europa).

### Vor dem Einschalten der Anlage

Nehmen Sie die für den Transport eingelegte MD-Cartridge aus dem MD-Fach. Wenn Sie die Anlage vor dem Entnehmen der Cartridge einschalten, erscheint „MD MECHA ERROR“. Schalten Sie die Anlage aus, und nehmen Sie die Cartridge heraus, nachdem die Uhrzeitanzeige erscheint (siehe Seite 63).

## Schritt 2: Einstellen der Uhr

Bevor Sie den Timer programmieren können, müssen Sie die Uhrzeit einstellen. Die Uhrzeit wird beim Modell für Europa im 24-Stunden-Format angezeigt, bei den anderen Modellen im 12-Stunden-Format. Auf den Abbildungen ist das 12-Stunden-Format zu sehen. Sie können die Uhr einstellen, während die Anlage ausgeschaltet ist.



- 1** Drücken Sie CLOCK/TIMER SET. Die Anzeige für den Wochentag („SUN“) blinkt.

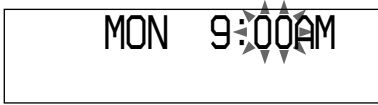


- 2** Drehen Sie MULTI JOG, stellen Sie damit den Wochentag ein, und drücken Sie dann ENTER/YES. Die Stundenanzeige blinkt.



## Schritt 2: Einstellen der Uhr (Fortsetzung)

- 3** Drehen Sie MULTI JOG, stellen Sie damit die Stunden ein, und drücken Sie dann ENTER/YES. Die Minutenanzeige blinkt.



- 4** Drehen Sie MULTI JOG, stellen Sie damit die Minuten ein, und drücken Sie dann ENTER/YES. Die Uhr beginnt zu laufen.

### Wenn Sie einen Fehler gemacht haben

Drücken Sie CURSOR ← oder → so oft, bis die falsche Angabe blinkt, und stellen Sie sie erneut ein.

### So ändern Sie die eingestellte Zeit

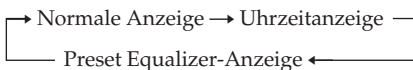
Sie können die Uhrzeit oder eine voreingestellte Zeit ändern, während die Anlage eingeschaltet ist.

- 1 Drücken Sie CLOCK/TIMER SET.
- 2 Drehen Sie MULTI JOG, bis „SET CLOCK?“ erscheint.
- 3 Drücken Sie ENTER/YES.
- 4 Gehen Sie wie in Schritt 2 bis 4 oben erläutert vor.

### So lassen Sie die Uhrzeit anzeigen

Die integrierte Uhr zeigt die Uhrzeit im Display an, wenn die Anlage ausgeschaltet ist. Wenn Sie DISPLAY drücken, wird die Uhrzeit bei eingeschaltetem Gerät angezeigt.

Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:



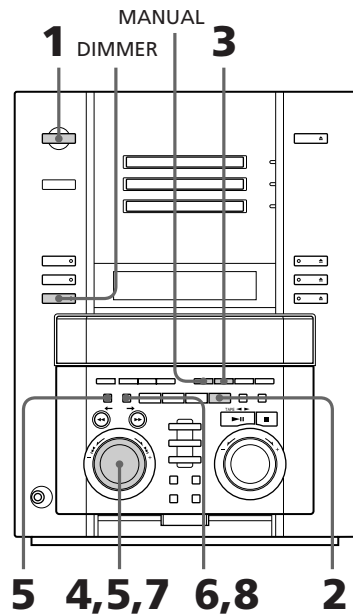
### Tip

Der obere Punkt blinkt in der ersten Hälfte einer Minute (0 bis 29 Sekunden), der untere Punkt blinkt in der zweiten Hälfte (30 bis 59 Sekunden).

## Schritt 3: Speichern von Radiosendern

Sie können die folgende Anzahl an Sendern speichern:

- Modell für Europa: 20 für FM (UKW), 10 für MW und 10 für LW
- Andere Modelle: 20 für UKW, 10 für MW und 10 für SW (KW)



## Einstellen eines bestimmten Radiosenders

- 1** Schalten Sie die Anlage mit der Taste POWER ein.

---

**2** Drücken Sie TUNER so oft, bis der gewünschte Frequenzbereich erscheint.

Mit jedem Tastendruck wechselt der Frequenzbereich folgendermaßen:

**Modell für Europa:**

FM (UKW) → MW → LW



**Andere Modelle:**

FM → MW → SW (KW)



---

**3** Drücken Sie AUTO.

**4** Drehen Sie MULTI JOG.

Die Frequenzanzeige wechselt, und der Suchlauf stoppt, wenn die Anlage einen Sender empfängt. „TUNED“ und „STEREO“ (bei einem Stereoprogramm) werden angezeigt. Beenden Sie mit ■ das Einstellen.

## Speichern der Radiosender

---

**5** Drücken Sie EDIT/NO, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „TUNER Memory?“ erscheint.



---

**6** Drücken Sie ENTER/YES.

**7** Drehen Sie MULTI JOG, und wählen Sie damit die gewünschte Speichernummer aus.



---

**8** Drücken Sie ENTER/YES.  
Der Sender wird gespeichert.

---

**9** Weitere Sender können Sie wie in Schritt 2 bis 8 erläutert speichern.

---

### So stellen Sie einen Sender mit schwachen Sendesignalen ein

Drücken Sie in Schritt 3 MANUAL, und drehen Sie MULTI JOG, um damit den Sender einzustellen. Fahren Sie dann mit Schritt 5 fort.

### So ändern Sie die Speichernummer

Beginnen Sie nochmals bei Schritt 2.

### So ändern Sie das MW-Empfangsintervall (außer bei Modell für Europa)

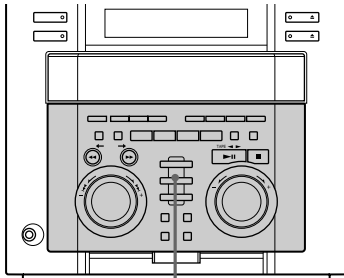
Das MW-Empfangsintervall ist werkseitig auf 9 kHz (in einigen Regionen auf 10 kHz) eingestellt. Wenn Sie das MW-Empfangsintervall ändern wollen, stellen Sie zunächst einen MW-Sender ein, und schalten Sie die Anlage dann aus. Halten Sie die Taste DIMMER gedrückt, und schalten Sie die Anlage wieder ein. Wenn Sie das Intervall ändern, werden alle gespeicherten MW-Radiosender gelöscht. Gehen Sie zum Zurücksetzen des Intervalls nochmals wie oben erläutert vor.

#### Tips

- Die gespeicherten Sender bleiben etwa einen Tag gespeichert, wenn Sie das Netzkabel lösen oder der Strom ausfällt.
- Sie können den gespeicherten Sendern einen Namen geben (siehe Seite 55).

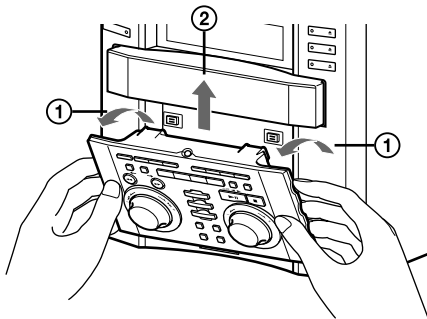
## Schritt 4: Das abnehmbare Bedienfeld

Das Bedienfeld lässt sich vom Hauptgerät abnehmen und dann als Fernbedienung benutzen.



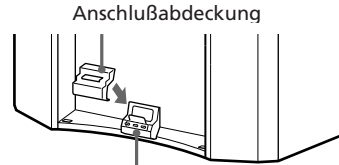
Abnehmbares Bedienfeld

### Abnehmen des Bedienfeldes



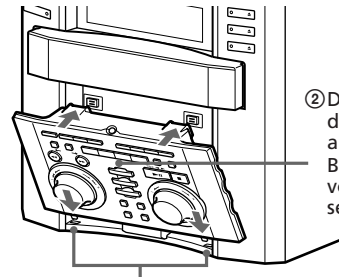
- ① Fassen Sie das abnehmbare Bedienfeld an beiden Seiten an.
- ② Heben Sie es heraus.

Solange das Bedienfeld abgenommen ist, bringen Sie am Anschluß für das abnehmbare Bedienfeld die mitgelieferte Anschlußabdeckung an, damit sich auf dem Anschluß kein Staub ablagern kann.



Anschluß für abnehmbares Bedienfeld

### Wiederanbringen des abnehmbaren Bedienfeldes



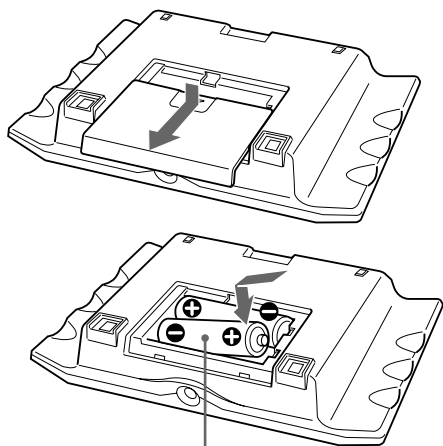
- ① Setzen Sie die Laschen an der Unterseite in die Aussparungen ein.
- ② Drücken Sie das abnehmbare Bedienfeld vorsichtig an seinen Platz.

### Hinweise

- Wenn Sie das abnehmbare Bedienfeld nicht benutzen, bringen Sie es unbedingt wieder am Hauptgerät an, damit es nicht verloren geht.
- Das abnehmbare Bedienfeld muß korrekt eingesetzt werden. Andernfalls funktioniert die Anlage möglicherweise nicht richtig.



## Einlegen von zwei R6-Batterien (Größe AA) in das abnehmbare Bedienfeld



R6-Batterie der Größe AA

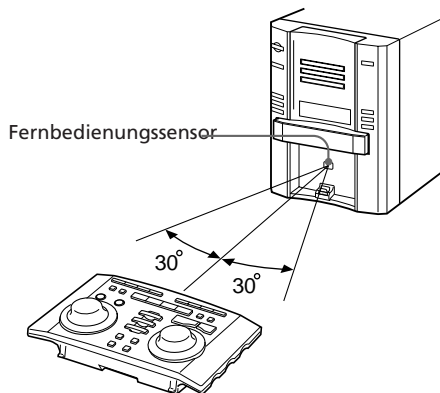
### Tip

Wenn sich die Anlage nicht mehr mit dem abnehmbaren Bedienfeld steuern lässt, ersetzen Sie beide Batterien durch neue. Wenn Sie das abnehmbare Bedienfeld nicht benutzen, bringen Sie es wieder am Hauptgerät an, um die Batterien zu schonen.

### Hinweise zu den Batterien

- Achten Sie darauf, die Batterien richtigerherum einzulegen.
- Verwenden Sie neue Batterien nicht zusammen mit alten.
- Verwenden Sie keine unterschiedlichen Arten von Batterien zusammen.
- Verwenden Sie keine auslaufende Batterie.
- Ist eine Batterie ausgelaufen, reinigen Sie das Batteriefach, und tauschen Sie alle Batterien gegen neue aus.

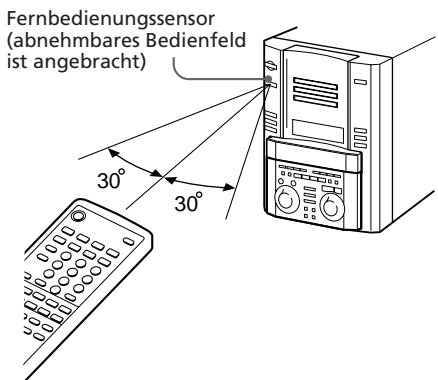
## Das abnehmbare Bedienfeld als Fernbedienung



Richten Sie das abnehmbare Bedienfeld auf den Fernbedienungssensor am Hauptgerät.

### So verwenden Sie eine gesondert erhältliche Fernbedienung

Wenn Sie eine gesondert erhältliche Fernbedienung verwenden und das abnehmbare Bedienfeld angebracht ist, richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor links oben am Hauptgerät.



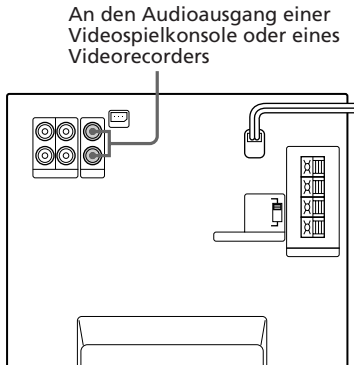
Wenn das Bedienfeld abgenommen wurde, richten Sie die gesondert erhältliche Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor unten am Hauptgerät. Der Fernbedienungssensor links oben am Hauptgerät funktioniert nicht, wenn das Bedienfeld abgenommen wurde.

# Anschließen zusätzlicher A/V-Komponenten und Außenantennen

Sie können zusätzliche Komponenten an die Anlage anschließen, um das System zu erweitern. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu den jeweiligen Komponenten.

## Anschließen einer Videospielekonsole oder eines Videorecorders

Stecken Sie die Stecker in Buchsen derselben Farbe.



### So lassen Sie den Ton des Videorecorders wiedergeben

Drücken Sie so oft FUNCTION, bis „VIDEO“ erscheint.

### So lassen Sie den Ton der Videospielekonsole wiedergeben

Drücken Sie so oft FUNCTION, bis „GAME“ erscheint.

Wenn Sie FUNCTION drücken und „GAME“ nicht erscheint, ändern Sie die Anzeige „VIDEO“ folgendermaßen in „GAME“.

- 1 Drücken Sie so oft FUNCTION, bis „VIDEO“ erscheint.
- 2 Drücken Sie EDIT/NO.  
„GAME?“ erscheint.
- 3 Drücken Sie ENTER/YES.  
Drücken Sie erneut EDIT/NO, um die Anzeige wieder in „VIDEO“ zu ändern.

## Hinweis zu den Anzeigen „VIDEO“ und „GAME“

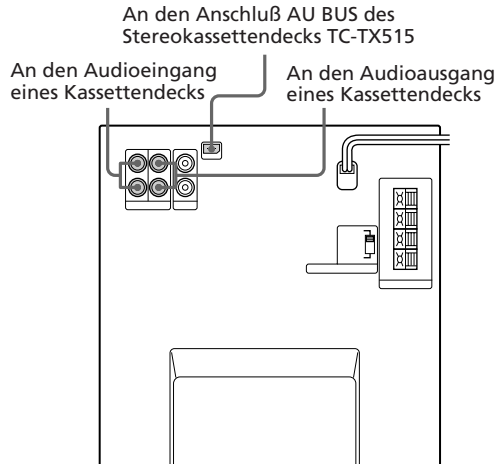
Ändern Sie die Anzeige je nach der Komponente, die an den Anschluß VIDEO/GAME IN angeschlossen ist.

- Wenn Sie einen Videorecorder, einen AM-/FM (UKW)-Tuner oder ein Kassettendeck anschließen, wählen Sie „VIDEO“.
- Wenn Sie eine Videospielekonsole, einen Multi-CD/MD-Player oder ein DAT-Deck anschließen, wählen Sie „GAME“.
- Wenn Sie „VIDEO“ auswählen und der Ton verzerrt ist, wechseln Sie zu „GAME“.

## Anschließen von Audiokomponenten

### Anschließen eines Kassettendecks



Stecken Sie die Stecker in Buchsen derselben Farbe.



### So lassen Sie den Ton des Kassettendecks wiedergeben

Drücken Sie TAPE.

### Tips

- Wenn Sie das Stereokassettendeck TC-TX515 mit der DHC-MD515 verbinden, schließen Sie unbedingt die Anschlüsse AU BUS an. Einzelheiten finden Sie in der mit dem TC-TX515 gelieferten Bedienungsanleitung.
- Die Markierungen  und  unter den Buchsen TAPE IN/OUT helfen Ihnen beim Anschließen des gesondert erhältlichen Decks TC-TX515.

### Hinweis

Einen Plattenspieler ohne eingebauten Equalizer können Sie nicht anschließen.

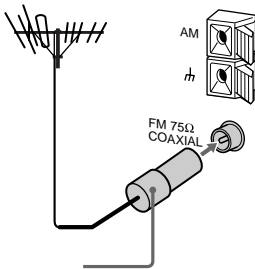
# Anschließen von Außenantennen

Wenn Sie eine Außenantenne anschließen, können Sie den Empfang verbessern.

## FM (UKW)-Antenne

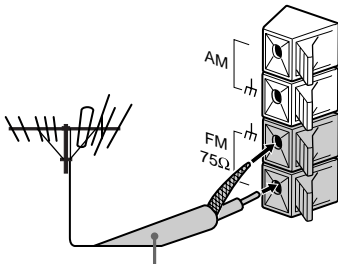
Schließen Sie eine gesondert erhältliche FM (UKW)-Außenantenne an. Sie können statt dessen aber auch die Fernsehantenne anschließen.

### Modell für Europa



75-Ohm-Koaxialkabel (nicht mitgeliefert)

### Andere Modelle

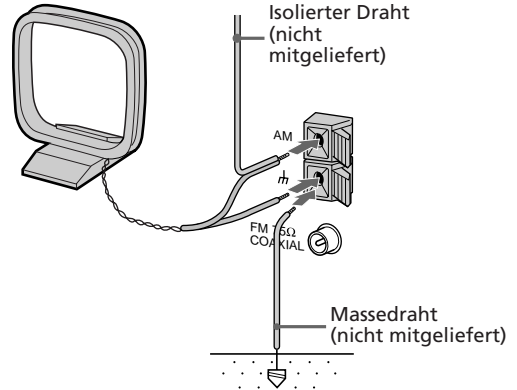


IEC-Standardanschluß (nicht mitgeliefert)

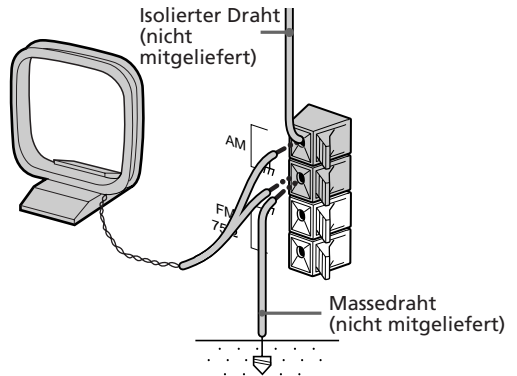
## AM-Antenne

Schließen Sie einen 6 bis 15 Meter langen isolierten Draht an den AM-Antennenanschluß an. Lassen Sie die mitgelieferte AM-Ringantenne angeschlossen.

### Modell für Europa



### Andere Modelle



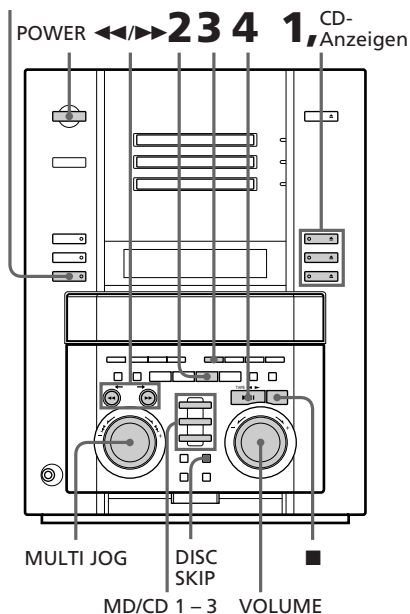
## Wichtig

Wenn Sie eine Außenantenne anschließen, bringen Sie außerdem einen Massedraht an, um die Anlage vor Blitzschlag zu schützen. Verbinden Sie den Massedraht auf keinen Fall mit einer Gasleitung. Andernfalls besteht die Gefahr einer Gasexplosion.

## Wiedergeben einer CD

Sie können alle Titel auf einer CD in der ursprünglichen Reihenfolge und außerdem drei CDs hintereinander abspielen lassen. Zum Einschalten der Anlage drücken Sie POWER.

DIMMER



- Öffnen Sie ein CD-Fach mit einer der Tasten CD 1 ▲ – CD 3 ▲, und legen Sie eine CD ein.

Mit der Beschriftung nach oben



Das CD-Fach schließt sich, wenn Sie die Taste CD 1 ▲ – CD 3 ▲ erneut drücken. Wollen Sie weitere CDs einlegen, drücken Sie eine andere der Tasten CD 1 ▲ – CD 3 ▲, und legen Sie die CDs ein.

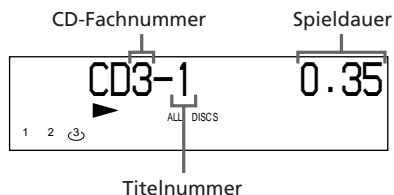
- Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um.

- Drücken Sie so oft CONTINUE, bis „ALL DISCS“ erscheint.

Wenn Sie nur eine CD wiedergeben lassen wollen, drücken Sie CONTINUE, bis „1 DISC“ erscheint.



- Drücken Sie ►||. Die Wiedergabe startet bei der CD, deren CD-Anzeige grün leuchtet.



Wenn Sie die Wiedergabe mit einer anderen CD starten wollen, drücken Sie je nach der CD-Fachnummer der gewünschten CD die Taste MD/CD 1 – 3.

### Zum Gehen Sie folgendermaßen vor:

Stoppen der Wiedergabe	Drücken Sie ■.
Unterbrechen der Wiedergabe (Pause)	Drücken Sie ►  . Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie die Taste erneut.
Auswählen eines Titels	Drehen Sie MULTI JOG im Uhrzeigersinn (vorwärts) bzw. gegen den Uhrzeigersinn (rückwärts), bis Sie den gewünschten Titel gefunden haben.
Ansteuern einer bestimmten Passage in einem Titel	Drücken Sie während der Wiedergabe ◀◀ oder ▶▶, und lassen Sie die Taste an der gewünschten Stelle los. „OVER“ erscheint, wenn das Ende der CD erreicht wird.

Zum	Gehen Sie folgendermaßen vor:
Auswählen einer CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie MD/CD 1 – 3. Die Wiedergabe startet kurz nach dem Drücken der Taste.</li> <li>• Drücken Sie DISC SKIP so oft, bis die Anzeige der gewünschten CD grün leuchtet. Starten Sie mit ►   die Wiedergabe der CD.</li> </ul> <p>Wenn Sie während der Wiedergabe die Taste DISC SKIP drücken, wechselt die CD, und die Wiedergabe startet automatisch.</p>
Entnehmen oder Austauschen einer CD	Wählen Sie je nach herauszunehmender CD die Taste CD 1 ▲ – CD 3 ▲.
Einstellen der Lautstärke	Drehen Sie den Regler VOLUME.

### Tips

- In Schritt 4 können Sie die Wiedergabe mit einem bestimmten Titel starten.
  - 1 Wählen Sie mit DISC SKIP die gewünschte CD aus.
  - 2 Drehen Sie MULTI JOG, bis die Nummer des gewünschten Titels erscheint.
  - 3 Drücken Sie ►||.
- Die Anzeigen CD 1 ▲ – CD 3 ▲ geben folgendes an.
  - Grün: Die CD in diesem Fach ist ausgewählt oder wird gerade wiedergegeben.
  - Orange: Eine CD ist in dieses CD-Fach eingelegt.
- Wenn keine CD eingelegt ist, erscheint „CD NO DISC“.
- Sie können die Helligkeit im Display ändern. Mit jedem Tastendruck auf DIMMER wechselt die Helligkeit folgendermaßen:  
Hell → Dunkel → Ganz dunkel

### Hinweise

- Schließen Sie das CD-Fach mit der Taste CD 1 ▲ – CD 3 ▲. Wenn Sie von Hand gegen das CD-Fach drücken, um es zu schließen, kann die Anlage beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine CD, auf der sich Aufkleber, Klebstoff o. ä. befindet. Andernfalls kann die CD oder Anlage beschädigt werden.

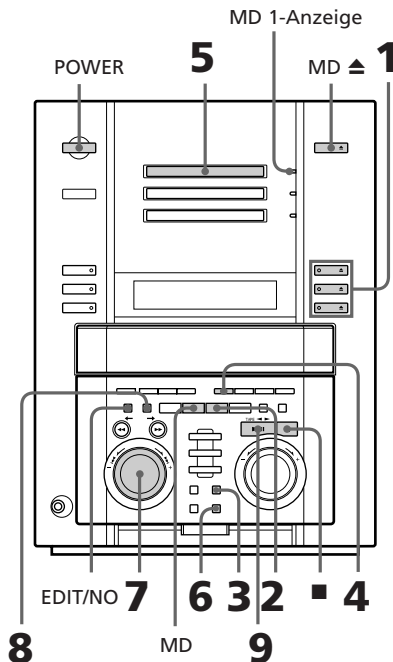
# Aufnahmen einer ganzen CD auf MD

## — CD-MD-Synchronaufnahme

Sie können eine CD digital auf eine MD aufnehmen. Bei einer MD, die bereits Titel enthält, sucht das MD-Deck automatisch das Ende der Aufnahmen und startet die neue Aufnahme ab dieser Stelle. Wie Sie Aufnahmen löschen, erfahren Sie auf Seite 47.

Diese Anlage bietet außerdem noch andere Aufnahmeverfahren (siehe „Aufnahmeverfahren mit dieser Anlage“ auf Seite 34). Wählen Sie je nach Bedarf das entsprechende Verfahren aus.

Zum Einschalten der Anlage drücken Sie POWER.



## Aufnahmen einer ganzen CD auf MD (Fortsetzung)

### Schritt 1: Vorbereiten der CD für die Aufnahme

- 1 Öffnen Sie ein CD-Fach mit einer der Tasten CD 1 ▲ – CD 3 ▲, und legen Sie eine CD ein.

Mit der Beschriftung nach oben



Das CD-Fach schließt sich, wenn Sie die Taste CD 1 ▲ – CD 3 ▲ erneut drücken.

- 2 Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um.

- 3 Wählen Sie mit DISC SKIP die gewünschte CD aus. Die Anzeige der ausgewählten CD (CD 1 ▲ – CD 3 ▲) leuchtet grün.

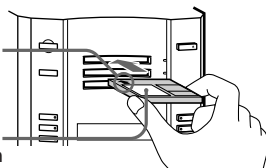
- 4 Drücken Sie so oft CONTINUE, bis „1 DISC“ erscheint.

### Schritt 2: Aufnahme

- 5 Legen Sie eine beispielbare MD in das Fach MD 1 ein.

Schieben Sie die MD ganz hinein, so daß sie einrastet. Wenn sonst keine MD eingelegt ist, wird die MD nach einer Weile automatisch eingelesen. Wenn sich in den anderen Fächern MDs befinden, wird automatisch die MD im Fach MD 1 eingelesen, sobald Sie in Schritt 8 die Taste ENTER/YES gedrückt haben.

Mit dem Pfeil in Richtung auf das MD-Deck



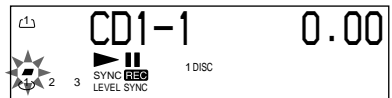
Mit der beschrifteten Seite nach oben und dem Schutzschieber nach rechts

- 6 Drücken Sie REC/CD-MD SYNC.

- 7 Drehen Sie MULTI JOG, bis „NORMAL?“ erscheint.



- 8 Drücken Sie ENTER/YES. „SYNC“ beginnt zu blinken und leuchtet dann stetig im Display. Das MD-Deck befindet sich im Aufnahmebereitschaftsmodus und der CD-Player im Wiedergabepausemodus am Anfang der CD.



- 9 Warten Sie, bis „SYNC“ zu blinken aufhört, und drücken Sie dann ►||.

Die Aufnahme beginnt.

Der CD-Player und das MD-Deck stoppen automatisch, wenn die Aufnahme beendet ist.

Zum Stoppen der Aufnahme drücken Sie ■.

### So brechen Sie die CD-MD-Synchronaufnahme ab

Drücken Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt während der Schritte 6 bis 9 die Taste EDIT/NO.

### So stoppen Sie die CD-MD-Synchronaufnahme

Drücken Sie ■.

### Wenn bereits eine MD eingelesen ist

Legen Sie eine beispielbare MD ein, nachdem Sie wie im folgenden erläutert die eingelesene MD herausgenommen haben.

- 1 Drücken Sie MD ▲.

Die MD wird freigegeben und ausgeworfen.

- 2 Ziehen Sie die MD aus dem Fach heraus.

## Wenn die Aufnahme beendet ist

Nehmen Sie die MD heraus. „TOC Write“ blinkt, und die Angaben zum aufgenommenen Inhalt werden auf der MD gespeichert.

## Während „TOC Write“ blinkt

Bewegen Sie das Gerät nicht, und ziehen Sie nicht das Netzkabel heraus. Andernfalls ist die Aufnahme nicht vollständig. Das MD-Deck aktualisiert das Inhaltsverzeichnis (Table of Contents - TOC), während „TOC“ blinkt.


## Wenn beim Aufnehmen das Ende der MD erreicht wird

Der CD-Player und das MD-Deck werden automatisch gestoppt.

### Tips

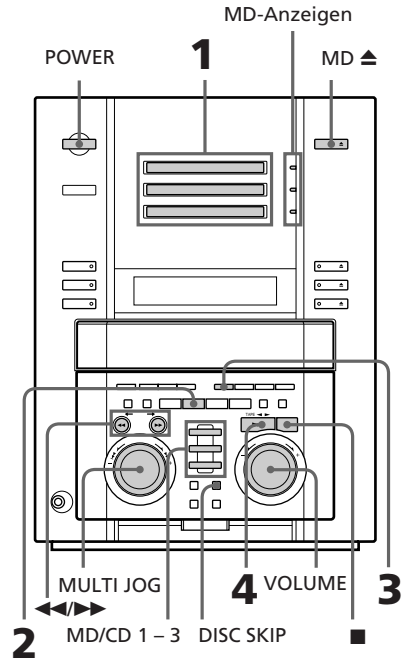
- Bei einer ganz neuen bespielbaren MD oder einer MD, deren Titel vollständig gelöscht wurden (siehe Seite 48), werden die Titelnummern und der Name der CD (siehe Seite 25) auf die MD kopiert (**Funktion Disc Memo Copy**). Beachten Sie, daß die CD-TEXT-Informationen je nach CD nicht auf der MD aufgezeichnet werden.
- Wenn Sie auf eine MD aufnehmen, die bereits Titel enthält, werden die aufgenommenen CD-Titel neu nummeriert.

### Hinweise

- Mit diesem Aufnahmeverfahren können Sie nur auf die in das Fach MD 1 eingelegte MD aufnehmen.
- Wenn „MD Protected“ erscheint, ist die MD überspielgeschützt und läßt sich nicht bespielen. Lassen Sie die MD mit der Taste MD  auswerfen, und verschieben Sie dann die Lasche an der Seite der MD, um die Öffnung zu schließen (siehe Seite 33).

# Wiedergeben einer MD

Sie können alle Titel auf einer MD in der ursprünglichen Reihenfolge und außerdem drei MDs hintereinander abspielen lassen, genau wie CDs. Zum Einschalten der Anlage drücken Sie POWER.

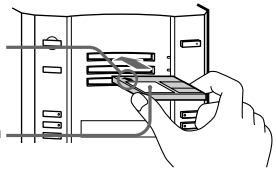


## 1 Legen Sie eine MD ein.

Schieben Sie die MD ganz hinein, so daß sie einrastet. Die MD-Anzeige muß orange oder grün leuchten.

Mit dem Pfeil in Richtung auf das MD-Deck

Mit der beschrifteten Seite nach oben und dem Schuttschieber nach rechts



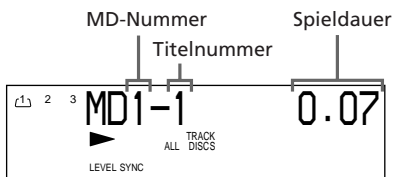
## 2 Schalten Sie die Funktion mit der Taste MD auf MD um.

Fortsetzung

## Wiedergeben einer MD (Fortsetzung)

**3** Drücken Sie so oft CONTINUE, bis „ALL DISCS“ erscheint.  
Wenn Sie nur eine MD wiedergeben lassen wollen, drücken Sie die Taste, bis „1 DISC“ erscheint.

**4** Drücken Sie ►||.  
Die Wiedergabe startet bei der MD, deren MD-Anzeige grün leuchtet.



Wenn Sie die Wiedergabe mit einer anderen MD starten wollen, drücken Sie je nach der MD-Fachnummer der gewünschten MD die Taste MD/CD 1 – 3.

Zum	Gehen Sie folgendermaßen vor:
Stoppen der Wiedergabe	Drücken Sie ■.
Unterbrechen der Wiedergabe (Pause)	Drücken Sie ►  . Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie die Taste erneut.
Auswählen eines Titels	Drehen Sie MULTI JOG im Uhrzeigersinn (vorwärts) bzw. gegen den Uhrzeigersinn (rückwärts), bis Sie den gewünschten Titel gefunden haben.
Ansteuern einer bestimmten Passage in einem Titel	Drücken Sie während der Wiedergabe ◀◀ oder ▶▶, und lassen Sie die Taste an der gewünschten Stelle los.
Auswählen einer MD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie MD/CD 1 - 3. Die Wiedergabe startet kurz nach dem Drücken der Taste.</li> <li>• Drücken Sie DISC SKIP so oft, bis die Anzeige der gewünschten MD grün leuchtet. Starten Sie mit ►   die Wiedergabe der MD.</li> </ul> Wenn Sie während der Wiedergabe die Taste DISC SKIP drücken, wechselt die MD, und die Wiedergabe startet automatisch.
Herausnehmen der MD	Drücken Sie MD ▲. Wenn die MD ausgeworfen wird, ziehen Sie sie aus dem Fach heraus.
Einstellen der Lautstärke	Drehen Sie den Regler VOLUME.

### Tips

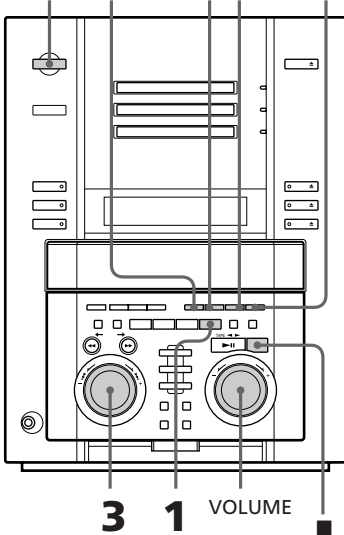
- Die MD-Anzeigen haben folgende Bedeutung:
  - Grün: Die MD in diesem Fach ist ausgewählt oder wird gerade wiedergegeben.
  - Orange: Im MD-Fach befindet sich eine MD.
- In Schritt 4 können Sie die Wiedergabe mit einem bestimmten Titel starten.
  - 1 Wählen Sie mit DISC SKIP die gewünschte MD aus.  
Die MD-Anzeige der gewünschten MD leuchtet grün.
  - 2 Drehen Sie MULTI JOG, bis die Nummer des gewünschten Titels erscheint.
  - 3 Drücken Sie ►||.



# Radioempfang

Speichern Sie zunächst Radiosender im Speicher des Tuners (siehe Seite 6). Zum Einschalten der Anlage drücken Sie POWER.

POWER MANUAL AUTO **2** STEREO/MONO



**1** Drücken Sie TUNER so oft, bis der gewünschte Frequenzbereich erscheint.

Mit jedem Tastendruck wechselt der Frequenzbereich folgendermaßen:

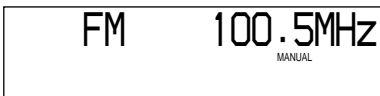
**Modell für Europa:**

FM (UKW) → MW → LW



**Andere Modelle:**

FM → MW → SW (KW)



**2** Drücken Sie PRESET.



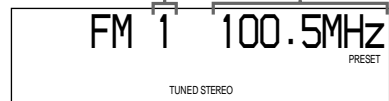
**3** Drehen Sie MULTI JOG, und stellen Sie den gewünschten gespeicherten Sender ein.

Für niedrigere Speichernummern gegen den Uhrzeigersinn drehen.



Für höhere Speichernummern im Uhrzeigersinn drehen.

Speichernummer      Sendername\* oder Frequenz



\* Der Sendername erscheint nur, wenn Sie einen Namen für den Sender gespeichert haben (siehe Seite 55).

**Zum Gehen Sie folgendermaßen vor:**

Ausschalten des Radios      Drücken Sie POWER.

Einstellen der Lautstärke      Drehen Sie den Regler VOLUME.

**So stellen Sie nicht gespeicherte Sender ein**

- Drücken Sie in Schritt 2 MANUAL, und drehen Sie MULTI JOG, um damit den gewünschten Sender einzustellen (**manuelle Sendersuche**).
- Drücken Sie in Schritt 2 AUTO, und drehen Sie dann MULTI JOG. Die Frequenzanzeige wechselt, und der Suchlauf stoppt, wenn die Anlage einen Sender empfängt (**automatische Sendersuche**).

**So beenden Sie den automatischen Sendersuchlauf**

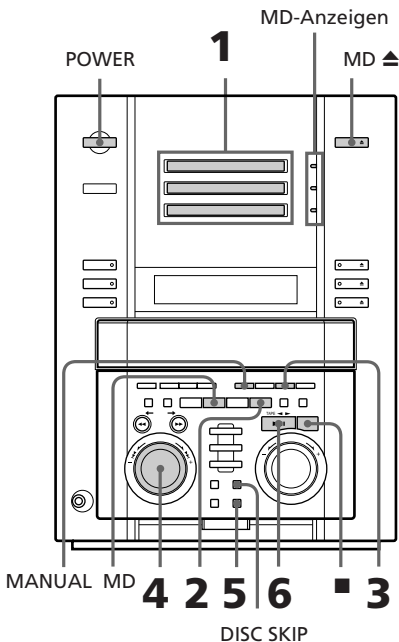
Drücken Sie ■.

**Tips**

- Sie können von einer anderen Tonquelle zum Tuner wechseln, indem Sie einfach TUNER drücken (**automatische Tonquellenwahl**).
- Um den Empfang zu verbessern, richten Sie die mitgelieferten Antennen neu aus.
- Wenn ein FM (UKW)-Sender verrauscht ist, drücken Sie STEREO/MONO, bis „MONO“ erscheint. Das Programm wird nun nicht mehr stereo empfangen, aber der Empfang ist besser. Wenn Sie diese Taste erneut drücken, wird der Stereoeffekt wieder aktiviert.

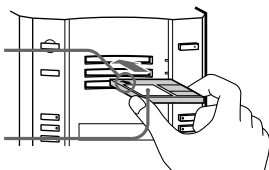
# Aufnehmen vom Radio

Sie haben die Möglichkeit, eine Radiosendung auf eine MD aufzuzeichnen. Bei einer MD, die bereits Titel enthält, sucht das MD-Deck automatisch das Ende der Aufnahmen und startet die neue Aufnahme ab dieser Stelle. Wie Sie Aufnahmen löschen, erfahren Sie auf Seite 47. Zum Einschalten der Anlage drücken Sie POWER.



- 1 Legen Sie eine bespielbare MD ein.  
Lesen Sie wie unter „So lassen Sie eine MD einlesen“ beschrieben eine MD ein. Sie können auf alle MDs in den Fächern MD 1 – 3 aufnehmen.

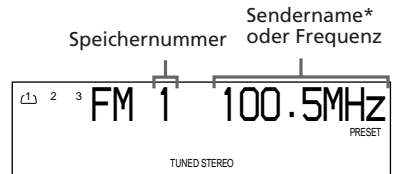
Mit dem Pfeil in Richtung auf das MD-Deck  
Mit der beschrifteten Seite nach oben und dem Schuttschieber nach rechts



- 2 Drücken Sie TUNER so oft, bis der gewünschte Frequenzbereich erscheint.

- 3 Drücken Sie PRESET.

- 4 Drehen Sie MULTI JOG, und wählen Sie damit die Speichernummer des gewünschten Senders aus.



\* Der Sendername erscheint nur, wenn Sie einen Namen für den Sender gespeichert haben (siehe Seite 55).

- 5 Drücken Sie REC/CD-MD SYNC. Das MD-Deck schaltet in den Aufnahmebereitschaftsmodus.

- 6 Drücken Sie ► II. Die Aufnahme beginnt.

## So beenden Sie die Aufnahme

Drücken Sie ■.

## So nehmen Sie nicht gespeicherte Sender auf

Drücken Sie in Schritt 3 MANUAL, und drehen Sie dann MULTI JOG, um damit den gewünschten Sender einzustellen.

## So lassen Sie eine MD einlesen

- 1 Schalten Sie die Funktion mit der Taste MD auf MD um.
- 2 Drücken Sie DISC SKIP, so daß die MD-Anzeige des Fachs, in das eine bespielbare MD eingelegt ist, grün leuchtet.
- 3 Drücken Sie MD ▲.

Ist bereits eine MD eingelesen, wird die eingelesene MD ausgeworfen und die ausgewählte MD eingelesen.

**Wenn die Aufnahme beendet ist**

Nehmen Sie die MD heraus. „TOC Write“ blinkt, und die Angaben zum aufgenommenen Inhalt werden auf der MD gespeichert.

**Während „TOC Write“ blinkt**

Bewegen Sie das Gerät nicht, und ziehen Sie nicht das Netzkabel heraus. Andernfalls ist die Aufnahme nicht vollständig. Das MD-Deck aktualisiert das Inhaltsverzeichnis (Table of Contents - TOC), während „TOC“ blinkt.

**Tip**

Wenn beim Aufnehmen eines AM (MW/LW, MW/SW)-Senders Störgeräusche zu hören sind, richten Sie die AM-Ringantenne neu aus, um die Störgeräusche zu verringern.

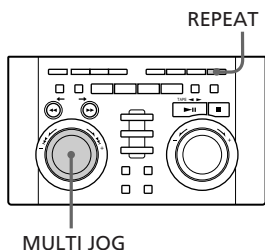
**Hinweis**

Wenn „MD Protected“ erscheint, ist die MD überspielgeschützt und läßt sich nicht bespielen. Lassen Sie die MD mit der Taste MD ▲ auswerfen, und verschieben Sie dann die Lasche an der Seite der MD, um die Öffnung zu schließen (siehe Seite 33).

## Wiederholtes Wiedergeben von CD-Titeln

### — Repeat Play

Sie können eine einzelne oder alle CDs im Modus Normal Play (normale Wiedergabe), Shuffle Play (Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge) oder Program Play (programmierte Wiedergabe) wiederholt wiedergeben lassen.



## Wiederholtes Wiedergeben aller Titel oder eines Programms

Drücken Sie während der Wiedergabe REPEAT so oft, bis „REPEAT“ erscheint. Im Modus „All Discs Shuffle Play“ ist die wiederholte Wiedergabe aller Titel nicht möglich.

## Wiederholte Wiedergabe eines einzelnen Titels

Drücken Sie während der Wiedergabe des gewünschten Titels REPEAT so oft, bis „REPEAT 1“ erscheint.

Sie können den zu wiederholenden Titel wechseln, indem Sie während der Wiedergabe MULTI JOG drehen.

Während Shuffle und Program Play können Sie einen einzelnen Titel nicht wiederholen lassen.

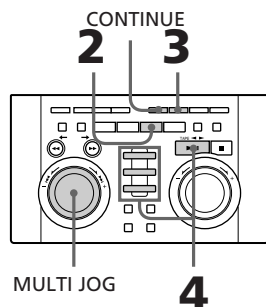
### So beenden Sie Repeat Play

Drücken Sie REPEAT so oft, bis „REPEAT“ bzw. „REPEAT 1“ ausgeblendet wird.

## Wiedergeben von CD-Titeln in willkürlicher Reihenfolge

### — Shuffle Play

Sie können alle Titel auf einer CD oder auf allen CDs in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen.




- 1 Legen Sie CDs ein.
- 2 Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um.
- 3 Drücken Sie SHUFFLE .  
Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

„ALL DISCS“ (Alle CDs werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.)	↔	„1 DISC“ (Die Titel der CD, deren Anzeige (CD 1 ▲ – CD 3 ▲) grün leuchtet, werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.)
--	---	---



- 4** Wenn Sie „ALL DISCS“ gewählt haben, drücken Sie ►II. Wenn Sie „1 DISC“ gewählt haben, drücken Sie je nach der CD-Fachnummer der gewünschten CD die Taste MD/CD 1 – 3.

““ erscheint, und alle Titel werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

## So beenden Sie Shuffle Play

Drücken Sie CONTINUE.

### Tips

- Sie können Shuffle Play während der normalen Wiedergabe starten, indem Sie die Taste SHUFFLE drücken. Der CD-Player mischt alle Titel, auch die, die schon wiedergegeben wurden.
- Zum Überspringen eines Titels drehen Sie MULTI JOG im Uhrzeigersinn.

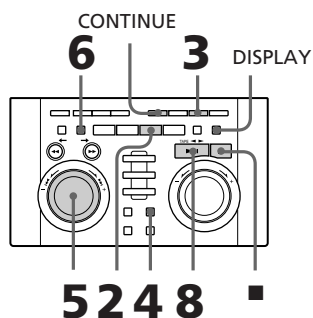
### Hinweis

Im Modus „All Discs Shuffle Play“ können Sie die Wiederholfunktion nicht benutzen.

# Zusammenstellen von CD-Titeln zu einem Programm

## — Program Play

Sie können aus allen CDs drei verschiedene Programme in der gewünschten Wiedergabereihenfolge zusammenstellen. Jedes Programm kann bis zu 25 Programmschritte lang sein. Sie können Programme als Synchronaufnahmen auf MD überspielen (siehe Seite 37).



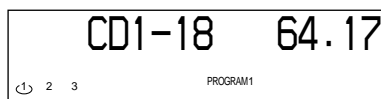
- 1** Legen Sie CDs ein.

- 2** Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um.

### Hinweise

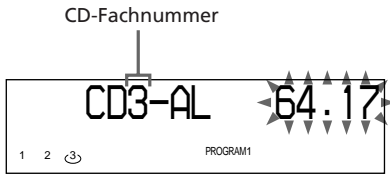
- Sie können Titel nur im Stopmodus zu einem Programm zusammenstellen.
- Die Gesamtzahl der Titel und die Spieldauer müssen im Display erscheinen. Fahren Sie danach mit dem nächsten Schritt fort.

- 3** Drücken Sie so oft PROGRAM, bis die gewünschte Programmnummer („PROGRAM 1“ – „PROGRAM 3“) erscheint.



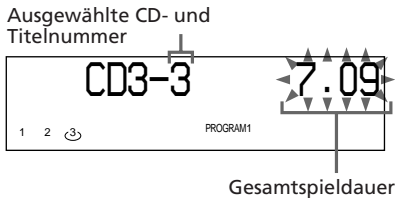
## Zusammenstellen von CD-Titeln zu einem Programm (Fortsetzung)

- 4** Wählen Sie mit DISC SKIP die gewünschte CD aus.

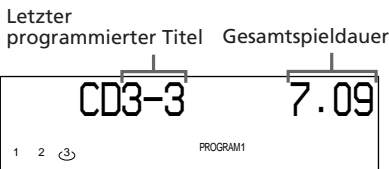


- 5** Drehen Sie MULTI JOG, und wählen Sie damit den gewünschten Titel aus.

Die Gesamtspielldauer einschließlich des ausgewählten Titels blinkt.



- 6** Drücken Sie ENTER/YES. Der Titel wird programmiert. Die Gesamtzahl der Programmschritte erscheint zusammen mit der Gesamtspielldauer des Programms.



- 7** Zum Programmieren weiterer Titel gehen Sie wie in Schritt 4 bis 6 erläutert vor. Lassen Sie Schritt 4 aus, wenn Sie einen Titel derselben CD auswählen wollen.

- 8** Drücken Sie ►||. Alle Titel werden in der gewählten Reihenfolge wiedergegeben.

## So beenden Sie Program Play

Drücken Sie CONTINUE.

## So brechen Sie das Programmieren von Titeln ab

Drücken Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt während der Schritte 4 bis 6 die Taste ■.

## So lassen Sie ein zuvor erstelltes Programm wiedergeben

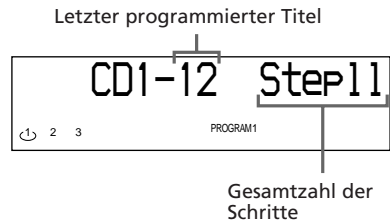
Drücken Sie so oft PROGRAM, bis die gewünschte Programmnummer erscheint, und drücken Sie dann ►||.

## So löschen Sie das ganze Programm

Drücken Sie so oft PROGRAM, bis die Nummer des zu löschenden Programms erscheint, und drücken Sie dann im Stopmodus einmal ■.

## So lassen Sie die Nummer des programmierten Titels anzeigen

Drücken Sie im Stopmodus so oft PROGRAM, bis die Nummer des anzuzeigenden Programms erscheint, und drücken Sie dann DISPLAY.



## So lassen Sie die programmierte Titelreihenfolge anzeigen

Drehen Sie MULTI JOG während Program Play.

## So fügen Sie einen Titel zum Programm hinzu

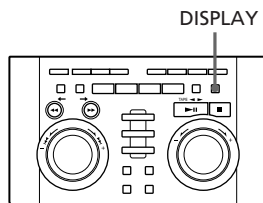
- 1 Drücken Sie im Stopmodus so oft PROGRAM, bis die Nummer des gewünschten Programms erscheint.
- 2 Wählen Sie mit DISC SKIP die gewünschte CD aus.
- 3 Drehen Sie MULTI JOG, und wählen Sie damit den gewünschten Titel aus. Drücken Sie danach ENTER/YES. Der ausgewählte Titel wird am Ende des Programms hinzugefügt.

## Tips

- Wenn Sie eine ganze CD als einen Programmschritt programmieren wollen, drücken Sie ENTER/YES, solange nach dem Auswählen der gewünschten CD in Schritt 4 „AL“ angezeigt wird.
- Wenn Sie das Programm aufnehmen wollen, schlagen Sie unter „Aufnahmen bestimmter CD-Titel auf MDs“ auf Seite 37 nach.
- Das Programm bleibt nach dem Ende der Programmwiedergabe gespeichert. Wenn Sie dasselbe Programm erneut wiedergeben wollen, drücken Sie ►||. Wenn Sie jedoch eine Aufnahme mit der Funktion Hit-Parade durchführen wollen (Seite 39), wird PROGRAM 3 gelöscht.
- Wenn Sie mit der Taste CD 1 ▲ – CD 3 ▲ ein CD-Fach öffnen, werden die Titel der CD in diesem Fach aus dem Programm gelöscht.
- „--:--“ erscheint statt der Gesamtspiellauer, wenn die Gesamtspiellauer des Programms 100 Minuten überschreitet.

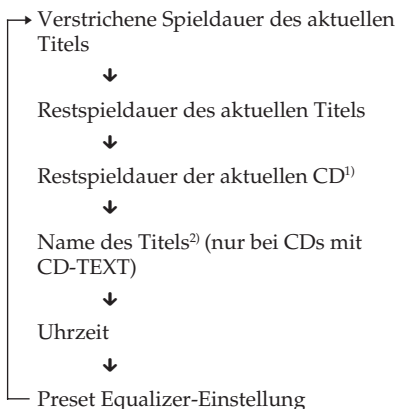
## Das CD-Display

Sie können die Restspiellauer des aktuellen Titels oder der ganzen CD anzeigen lassen.



Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals DISPLAY.

Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:



<sup>1)</sup> Die Restspiellauer auf der CD wird im Modus Program oder Shuffle Play nicht angezeigt.

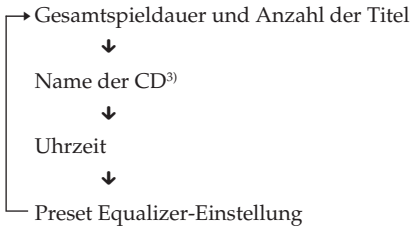
<sup>2)</sup> „No Name“ erscheint während der Wiedergabe einer CD ohne CD-TEXT-Informationen zu Namen von Titeln.

## Das CD-Display (Fortsetzung)

### So lassen Sie die Gesamtspieldauer und die Anzahl der Titel auf einer CD anzeigen

Drücken Sie im Stopmodus der normalen Wiedergabe oder der Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge mehrmals DISPLAY.

Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:



<sup>3)</sup> „No Name“ erscheint, wenn der CD kein Name zugeordnet wurde. Wenn Sie eine CD mit CD-TEXT-Informationen einschließlich Name des Interpreten auswählen und die Taste DISPLAY drücken, wird der Interpretenname nach dem Namen der CD nach und nach im Display angezeigt. Danach erscheinen im Display wieder die Gesamtspieldauer und die Anzahl der Titel.

#### Tip

„-.-“ erscheint, wenn Sie die Restspieldauer eines Titels mit einer Nummer über 20 anzeigen lassen wollen.

## Wiederholen einer bestimmten Passage eines CD-Titels

### — Loop

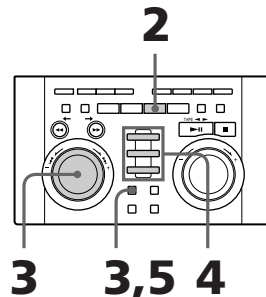
Mit der Loop-Funktion können Sie während der Wiedergabe eine Passage eines CD-Titels wiederholen lassen. Damit können Sie originale Aufnahmen erstellen. Sie können aus 20 verschiedenen Loop-Längen auswählen.

#### Original

Hey, Come on everybody! ...

#### Loop

Hey, C, C, C Come on everybody! ...

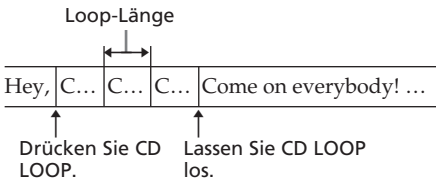


- 1** Legen Sie eine CD ein.
- 2** Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um.
- 3** Halten Sie CD LOOP gedrückt, und drehen Sie MULTI JOG, um die Loop-Länge auszuwählen („LOOP 1 - 20“).  
Je höher die Zahl, desto länger der Loop.
- 4** Starten Sie die Wiedergabe mit der Taste MD/CD 1 – 3 für die gewünschte CD.



**5** Halten Sie CD LOOP an der Stelle gedrückt, an der die Loop-Funktion starten soll, und lassen Sie die Taste zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe wieder los.

Während des Loop wird der Titel nicht weiter abgespielt. Die Wiedergabe wird nach dem Loslassen der Taste an derselben Stelle fortgesetzt.



### So stellen Sie die Länge des Loop-Effekts während der Tonwiedergabe ein

Drehen Sie in Schritt 5 MULTI JOG, während Sie CD LOOP gedrückt halten.

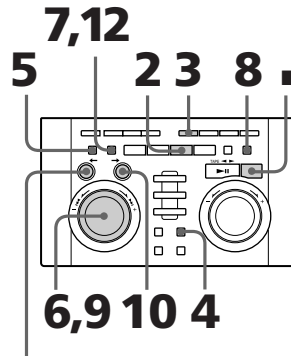
Die Loop-Länge ändert sich.

## Benennen einer CD

Sie können bis zu 100 CDs mit einem Namen aus bis zu 20 Symbolen und Zeichen versehen. Die eingegebenen Namen werden in der Anlage gespeichert, und der Name der CD erscheint im Display, wenn Sie die benannte CD einlegen. Wenn Sie einen Namen für eine CD eingeben und eine CD-MD-Synchronaufnahme auf eine leere MD durchführen, wird der Name automatisch auf der MD aufgezeichnet (**Funktion Disc Memo Copy**).

### Hinweise

- Wenn Sie einen Namen für eine CD mit CD-TEXT-Informationen eingeben (siehe Seite 27), erscheint der von Ihnen eingegebene Name statt des CD-Namens der CD-TEXT-Informationen.
- Wenn Sie zum ersten Mal Namen für CDs eingeben, gehen Sie zunächst wie unter „Löschen aller gespeicherten CD-Namen“ auf Seite 27 erläutert vor.



CURSOR ←

**1** Legen Sie eine CD ein.

**2** Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um.

### Hinweis

Sie können Namen für CDs nur im Stopmodus eingeben.

**3** Drücken Sie CONTINUE.

## Benennen einer CD (Fortsetzung)

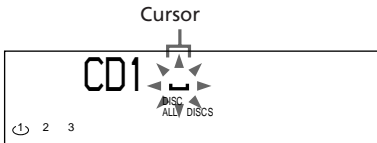
- 4** Drücken Sie DISC SKIP so oft, bis die CD-Fachnummer der gewünschten CD erscheint. Die Gesamtzahl der Titel und die Spieldauer müssen im Display erscheinen. Fahren Sie danach mit dem nächsten Schritt fort.

- 5** Drücken Sie EDIT/NO.

- 6** Drehen Sie MULTI JOG, bis „CD Name in?“ erscheint.



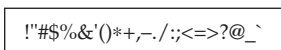
- 7** Drücken Sie ENTER/YES. Der Cursor beginnt zu blinken.



- 8** Drücken Sie DISPLAY so oft, bis der gewünschte Zeichentyp erscheint. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

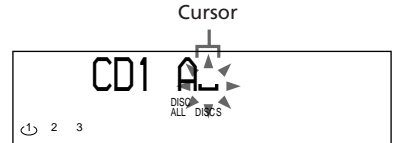
A (Großbuchstaben) → a  
(Kleinbuchstaben) → 0 (Zahlen) → !  
(Symbole)\* →  (Leerzeichen) → A  
usw.

\* Folgende Symbole stehen zur Verfügung:



- 9** Drehen Sie MULTI JOG, bis das gewünschte Zeichen erscheint. Zum Eingeben eines Leerzeichens, fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort, ohne MULTI JOG zu drehen. An der ersten Stelle können Sie kein Leerzeichen eingeben.

- 10** Drücken Sie CURSOR →. Das in Schritt 9 ausgewählte Zeichen hört auf zu blinken, und der Cursor bewegt sich nach rechts.



- 11** Geben Sie wie in Schritt 8 bis 10 erläutert den ganzen Namen ein. Wenn Sie einen Fehler gemacht haben, drücken Sie CURSOR ← oder →, bis das zu korrigierende Zeichen blinkt, und gehen Sie dann wie in Schritt 8 bis 10 erläutert vor.

Zum Löschen eines Zeichens drücken Sie EDIT/NO. Mit jedem Tastendruck wird das blinkende Zeichen gelöscht. Sie können kein Zeichen zwischen zwei vorher eingegebene Zeichen einfügen.

- 12** Mit ENTER/YES schließen Sie das Benennen der CD ab.

Der Name der CD wird in der Anlage gespeichert.

## So brechen Sie das Benennen ab

Drücken Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt während der Schritte 6 bis 11 die Taste .

## So lassen Sie die gespeicherten CD-Namen anzeigen

- 1** Drehen Sie in Schritt 6 unter „Benennen einer CD“ MULTI JOG, bis „CD Name Check?“ erscheint, und drücken Sie ENTER/YES.
- 2** Drehen Sie MULTI JOG, und wählen Sie CD 1 – 3 bzw. die gespeicherten CD-Namen (001 – 100), die Sie anzeigen lassen wollen. Der CD-Name wird nach und nach im Display angezeigt.

## Löschen eines CD-Namens

- 1 Drehen Sie in Schritt 6 unter „Benennen einer CD“ MULTI JOG, bis „CD Name Erase?“ erscheint, und drücken Sie ENTER/YES.  
Der CD-Name wird nach und nach im Display angezeigt.
- 2 Drehen Sie MULTI JOG, und wählen Sie CD 1 – 3 bzw. die gespeicherten CD-Namen (001 – 100), die Sie löschen wollen.
- 3 Mit ENTER/YES löschen Sie den CD-Namen.  
„CD Complete“ erscheint, und der CD-Name wird gelöscht.

### So brechen Sie das Löschen eines CD-Namens ab

Drücken Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt während der Schritte 1 bis 2 die Taste ■.

## Löschen aller gespeicherten CD-Namen

- 1 Drehen Sie in Schritt 6 unter „Benennen einer CD“ MULTI JOG, bis „CD All Erase?“ erscheint, und drücken Sie ENTER/YES.  
„CD All Erase??“ erscheint.
- 2 Mit ENTER/YES löschen Sie alle CD-Namen.  
„CD Complete“ erscheint, und alle CD-Namen werden gelöscht.

### So brechen Sie das Löschen aller CD-Namen ab

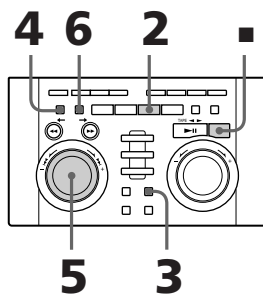
Drücken Sie ■ in Schritt 1.

#### Hinweis

Wenn Sie mit der Funktion Hit-Parade aufnehmen (siehe Seite 39), wird die MD nicht mit dem CD-Namen versehen.

## Anzeigen der CD-TEXT-Informationen

Wenn Sie eine CD mit CD-TEXT-Informationen (auf der CD gespeicherter CD-Name, Interpretename, Titelname usw.) auswählen, können Sie die CD wiedergeben, während Sie den Interpretennamen oder den Namen des aktuellen Titels anzeigen lassen.



## Anzeigen von CD-Namen

- 1 Legen Sie eine CD ein.
- 2 Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um.
- 3 Wählen Sie mit DISC SKIP die CD aus, deren Informationen angezeigt werden sollen.
- 4 Drücken Sie EDIT/NO.
- 5 Drehen Sie MULTI JOG, bis „CD Name Check?“ erscheint.



- 6 Drücken Sie ENTER/YES.  
Der CD-Name wird nach und nach im Display angezeigt.

## **Anzeigen der CD-TEXT- Informationen (Fortsetzung)**

### **Anzeigen von Titelnamen**

---

Drehen Sie während der Wiedergabe oder im Stopmodus MULTI JOG, und wählen Sie den Titel aus, dessen Namen Sie anzeigen wollen.

Der Name des Titels wird nach und nach im Display angezeigt.



---

### **So brechen Sie das Anzeigen der Informationen ab**

Drücken Sie ■.

### **So lassen Sie CD-TEXT- Informationen während der Wiedergabe anzeigen**

- 1 Drücken Sie EDIT/NO.
- 2 Drehen Sie MULTI JOG, bis „CD Name Check?“ erscheint.
- 3 Drücken Sie ENTER/YES.

Im Display erscheinen die Namen bis zum 20. Zeichen.

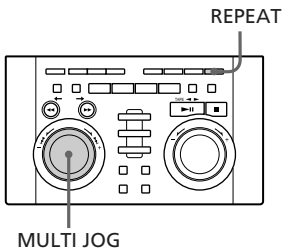
### **Hinweise**

- Die CD-TEXT-Informationen werden je nach den CDs nicht auf den MDs aufgezeichnet .
- Wenn der CD-Name der CD-TEXT-Informationen länger als 20 Zeichen ist, erscheinen die Zeichen nach dem 20. nicht.

## Wiederholtes Wiedergeben von MD-Titeln

### — Repeat Play

Sie können eine einzelne oder alle MDs im Modus Normal Play (normale Wiedergabe), Shuffle Play (Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge) oder Program Play (programmierte Wiedergabe) wiederholt wiedergeben lassen.



### Wiederholen aller Titel oder eines Programms

Drücken Sie während der Wiedergabe REPEAT so oft, bis „REPEAT“ erscheint. Im Modus „All Discs Shuffle Play“ ist die wiederholte Wiedergabe aller Titel nicht möglich.

### Wiederholte Wiedergabe eines einzelnen Titels

Drücken Sie während der Wiedergabe des gewünschten Titels REPEAT so oft, bis „REPEAT 1“ erscheint.

Sie können den zu wiederholenden Titel wechseln, indem Sie während der Wiedergabe MULTI JOG drehen.

Während Shuffle und Program Play können Sie einen einzelnen Titel nicht wiederholen lassen.

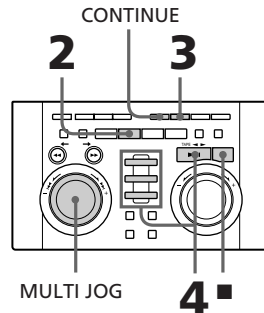
### So beenden Sie Repeat Play

Drücken Sie REPEAT so oft, bis „REPEAT“ bzw. „REPEAT 1“ ausgeblendet wird.

## Wiedergeben von MD-Titeln in willkürlicher Reihenfolge

### — Shuffle Play

Sie können die Titel auf einer MD oder auf allen MDs in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen.



- 1 Legen Sie eine MD ein.
- 2 Schalten Sie die Funktion mit der Taste MD auf MD um.
- 3 Drücken Sie im Stopmodus SHUFFLE.

Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

„ALL DISCS“	↔	„1 DISC“
(Alle MDs werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.)		(Die Titel der MD, deren Anzeige MD 1 - 3 grün leuchtet, werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.)



## Wiedergeben von MD-Titeln in willkürlicher Reihenfolge (Fortsetzung)

- 4** Wenn Sie „ALL DISCS“ gewählt haben, drücken Sie ► **II**. Wenn Sie „1 DISC“ gewählt haben, drücken Sie je nach der Fachnummer der gewünschten MD die Taste MD/CD 1 – 3. „**⏮**“ erscheint, und alle Titel werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

### So beenden Sie Shuffle Play

Drücken Sie zum Stoppen der Wiedergabe **■**, und drücken Sie dann CONTINUE.

#### Tip

Zum Überspringen von Titeln drehen Sie MULTI JOG im Uhrzeigersinn.

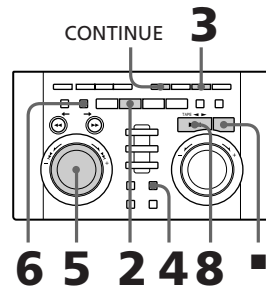
#### Hinweise

- Im Modus „All Discs Shuffle Play“ können Sie die Wiederholungsfunktion nicht benutzen.
- „MD Push STOP!“ erscheint, wenn Sie während der Wiedergabe einer MD die Taste CONTINUE, SHUFFLE oder PROGRAM zum Wechseln des Wiedergabemodus drücken. Wenn Sie den Wiedergabemodus wechseln wollen, stoppen Sie die Wiedergabe mit **■**.

## Zusammenstellen von MD-Titeln zu einem Programm

### — Program Play

Sie können ein Programm mit bis zu 25 Titeln von allen MDs in der gewünschten Wiedergabereihenfolge zusammenstellen.

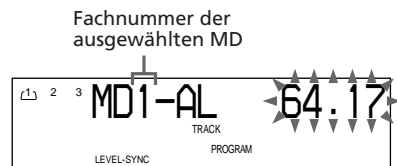


- 1** Legen Sie eine MD ein.
- 2** Schalten Sie die Funktion mit der Taste MD auf MD um.

#### Hinweise

- Sie können Titel nur im Stopmodus zu einem Programm zusammenstellen.
- Die Gesamtzahl der Titel und die Spieldauer müssen im Display erscheinen. Fahren Sie danach mit dem nächsten Schritt fort.

- 3** Drücken Sie im Stopmodus PROGRAM.
- 4** Wählen Sie mit DISC SKIP die gewünschte MD aus.



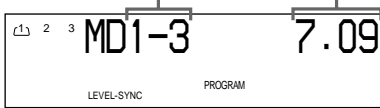
- 5** Drehen Sie MULTI JOG, und wählen Sie damit den gewünschten Titel aus.

---

## 6 Drücken Sie ENTER/YES.

Der Titel wird programmiert. Die Gesamtzahl der Programmschritte erscheint zusammen mit der Gesamtspieldauer des Programms.

Letzter programmierter Titel      Gesamtspieldauer



---

## 7 Zum Programmieren weiterer Titel gehen Sie wie unter Schritt 4 bis 6 erläutert vor.

---

## 8 Drücken Sie ►||.

Alle Titel werden in der gewählten Reihenfolge wiedergegeben.

---

### So beenden Sie Program Play

Drücken Sie zum Stoppen der Wiedergabe ■, und drücken Sie dann CONTINUE.

### So brechen Sie das Programmieren von Titeln ab

Drücken Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt während der Schritte 4 bis 6 die Taste ■.

### So löschen Sie das ganze Programm

Drücken Sie im Stopmodus einmal ■.

### So fügen Sie einen Titel ans Ende des Programms an

- 1 Drehen Sie im Stopmodus MULTI JOG, bis die Nummer des gewünschten Titels erscheint.
- 2 Drücken Sie ENTER/YES.  
Der ausgewählte Titel wird am Ende des Programms hinzugefügt.

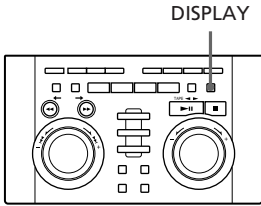
### Tips

- Wenn Sie die ganze MD als einen Programmschritt programmieren wollen, drücken Sie ENTER/YES, solange nach dem Auswählen der gewünschten MD in Schritt 4 „AL“ angezeigt wird.
- Das Programm bleibt nach dem Ende der Programmwiedergabe gespeichert. Mit ►|| können Sie dasselbe Programm erneut wiedergeben lassen.
- Wenn Sie eine MD aus dem Fach MD 1 – 3 auswerfen lassen, werden die Titel der ausgeworfenen MD aus dem Programm gelöscht.
- „--:--“ erscheint statt der Gesamtspieldauer, wenn die Gesamtspieldauer des Programms 100 Minuten überschreitet.

---

# Das MD-Display

Sie können die Restspieldauer des aktuellen Titels oder der ganzen MD anzeigen lassen.



---

## Anzeigen der Restspieldauer eines Titels

Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY.

Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

- Spieldauer und Nummer des aktuellen Titels
- ↓
- Restspieldauer und Nummer des aktuellen Titels
- ↓
- Name des aktuellen Titels<sup>1)</sup>
- ↓
- Uhrzeit
- ↓
- Preset Equalizer-Einstellung

<sup>1)</sup> „No Name“ erscheint, wenn kein Name für den Titel gespeichert ist. Wie Sie einen Titel mit einem Namen versehen, schlagen Sie bitte auf Seite 46 nach.

---

---

## Anzeigen der Restspieldauer einer MD

Drücken Sie im Stopmodus DISPLAY. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

- Gesamtspieldauer und Anzahl der Titel auf der MD
- ↓
- Restliche Aufnahmedauer auf der MD (nur bei bespielbaren MDs)
- ↓
- Name der MD<sup>2)</sup>
- ↓
- Uhrzeit
- ↓
- Preset Equalizer-Einstellung

<sup>2)</sup> „No Name“ erscheint, wenn kein Name für die MD gespeichert ist. Wie Sie eine MD mit einem Namen versehen, schlagen Sie bitte auf Seite 46 nach.

---



## Vor dem Aufnehmen

Mit MDs (Mini Discs) können Sie Musik digital aufzeichnen und mit hoher Qualität wiedergeben. Außerdem können Sie bei MDs Titelnummern setzen. Damit können Sie eine bestimmte Stelle auf der MD direkt ansteuern oder problemlos die aufgenommenen Titel bearbeiten. Das Aufnahmeverfahren variiert jedoch je nach Aufnahmequelle. Auch die Methode, wie die Titelnummern aufgezeichnet werden, hängt von der Aufnahmequelle ab.

### Bei folgender Aufnahmequelle:

- **Der CD-Player dieser Anlage**
  - Das digitale Signal von der CD wird wie auf dem Original aufgenommen (digitale Aufnahme<sup>1)</sup>).
  - Titelnummern werden automatisch wie auf der Original-CD gesetzt.
- **Andere digitale Komponenten**
  - z. B. ein DAT-Deck
  - Das digitale Signal wird in ein analoges Signal konvertiert, dann wieder in ein digitales Signal zurückkonvertiert und aufgenommen<sup>2)</sup> (analoge Aufnahme).
  - Eine Titelnummer wird am Anfang einer Aufnahme gesetzt. Wenn Sie aber die Funktion „Level Synchro“ (siehe Seite 43) einschalten, werden Titelnummern automatisch synchron mit dem Pegel des Eingangssignals gesetzt.
- **Der Tuner dieser Anlage oder andere analoge Komponenten**
  - z. B. ein Kassettendeck
  - Das analoge Signal wird in ein digitales konvertiert und aufgezeichnet (analoge Aufnahme).
  - Eine Titelnummer wird am Anfang einer Aufnahme gesetzt. Wenn Sie aber die Funktion „Level Synchro“ (siehe Seite 43) einschalten, werden Titelnummern automatisch synchron mit dem Pegel des Eingangssignals gesetzt.

<sup>1)</sup> Einzelheiten zu den Einschränkungen bei digitalen Aufnahmen finden Sie auf Seite 64.


<sup>2)</sup> Das Signal wird konvertiert, weil diese Anlage nicht über einen digitalen Eingang verfügt.

### Hinweis zu den MD-Titelnummern

Auf einer MD werden die Titelnummer (Titelfolge), Titelanfangs- und -endinformationen usw. im TOC<sup>3)</sup>-Bereich unabhängig von den Klanginformationen aufgezeichnet. Sie können aufgezeichnete Titel einfach schneiden, indem Sie die TOC-Daten ändern.

<sup>3)</sup> TOC: Inhalt

## Nach dem Aufnehmen

Drücken Sie MD , und ziehen Sie die MD heraus, oder schalten Sie die Anlage mit der Taste POWER aus.

„TOC Write“ beginnt zu blinken. Das MD-Deck aktualisiert die TOC-Informationen der MD, und die Aufnahme ist abgeschlossen.

### Hinweis

Die Aufnahme auf MD ist abgeschlossen, wenn das Schreiben in das Inhaltsverzeichnis (TOC) beendet ist. Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, bevor das Schreiben in das Inhaltsverzeichnis beendet ist, werden die Informationen zum aufgenommenen Inhalt nicht auf der MD gespeichert.

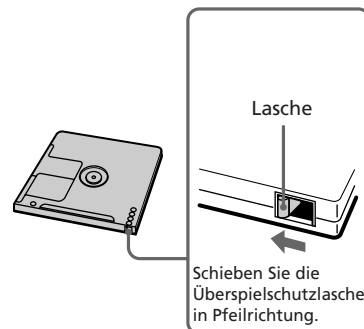
Das Schreiben in das Inhaltsverzeichnis beginnt, wenn Sie eine der im folgenden erläuterten Funktionen ausführen. Vor dem Lösen des Netzkabels gehen Sie unbedingt folgendermaßen vor:

- Lassen Sie die MD auswerfen.
- Schalten Sie die Anlage mit der Taste POWER aus.

### Schützen einer bespielten MD vor dem Überspielen

- Wollen Sie eine bespielte MD vor dem Überspielen schützen, verschieben Sie die Lasche an der Seite der MD, so daß eine Öffnung zu sehen ist.

In dieser Position kann nichts auf die MD aufgenommen werden. Wollen Sie die MD wieder überspielen, verschieben Sie die Lasche, so daß die Öffnung geschlossen wird.



- Wenn die MD überspielgeschützt ist, erscheint „MD Protected“, und die MD läßt sich nicht bespielen. Verschieben Sie die Lasche, um die Öffnung zu schließen.

# Aufnahmeverfahren mit dieser Anlage

Mit dieser Anlage stehen Ihnen neun verschiedene Aufnahmeverfahren zur Verfügung. Wählen Sie je nach Bedarf das entsprechende Verfahren aus.

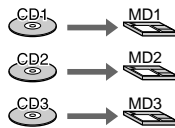
## Aufnehmen einer ganzen CD wie das Original

Sie können die Titel auf einer CD in der Originalreihenfolge auf eine MD aufnehmen.

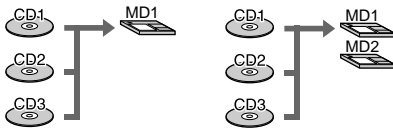
- Aufnehmen einer CD auf eine MD (CD-MD-Synchronaufnahme, Seite 13)



- Aufnehmen von drei CDs in den Fächern (CD 1 – 3) auf jeweils eine MD (3-CDs-auf-3-MDs-Synchronaufnahme, Seite 35)



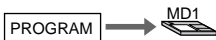
- Aufnehmen von drei CDs auf eine oder zwei MDs (Ununterbrochene Aufnahme, Seite 36)



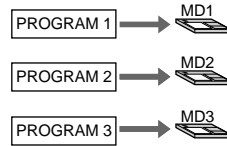
## Aufnehmen bestimmter Titel

Sie können das zusammengestellte CD-Programm auf MD aufnehmen. Sie können die gewünschten Titel aus bis zu drei CDs auswählen.

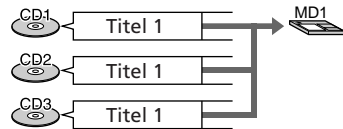
- Aufnehmen eines Programms auf eine MD (Seite 37)



- Aufnehmen aller Programme (Programm 1 – 3) auf jeweils eine MD (3 Programme auf 3 MDs, Seite 38)



- Aufnehmen des ersten Titels jeder CD (Hit-Parade, Seite 39).



- Sofortiges Aufnehmen des aktuellen CD-Titels (Rec It, Seite 40)



- Manuelles Aufnehmen (Seite 41)

## Aufnehmen bestimmter Titel

- Starten der Aufnahme mit 6 Sekunden gespeicherter Audiodaten (Time Machine Recording, Seite 42)

Wenn Sie von einem FM (UKW)- oder Satellitensender aufnehmen, können Sie verhindern, daß Aufnahmedaten verloren gehen.

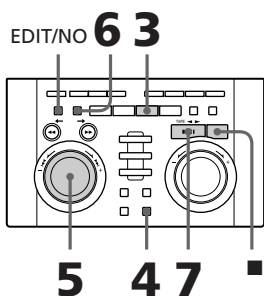
- Einfügen einer leeren Passage von 3 Sekunden zwischen den Titeln (Smart Space/ Auto Cut, Seite 44)  
Sie können während einer digitalen Aufnahme zwischen zwei Titel automatisch eine leere Passage von drei Sekunden einfügen.
- Automatisches Setzen von Titelnummern während der Aufnahme (Level-Synchronaufnahme, Seite 43)  
Sie können anhand der leeren Passagen zwischen Titeln automatisch Titelnummern setzen.
- Setzen von Titelnummern an einer bestimmten Stelle während der Aufnahme (Seite 43)  
Sie können während einer analogen oder digitalen Aufnahme jederzeit Titelnummern setzen.

Nach dem Aufnehmen können Sie die aufgenommenen Titel schneiden, z. B. die Titelreihenfolge ändern oder nicht gewünschte Titel löschen.

# Aufnehmen mehrerer CDs auf mehrere MDs

## — 3-CDs-auf-3-MDs- Synchronaufnahme

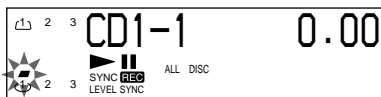
Jede CD wird auf der MD mit der entsprechenden Fachnummer aufgenommen. Das heißt, CD 1 wird auf MD 1, CD 2 auf MD 2 und CD 3 auf MD 3 aufgenommen. Legen Sie also MDs in die entsprechenden Fächer ein.



- 1** Legen Sie CDs ein.
- 2** Legen Sie beispielbare MDs in die Fächer ein, deren Nummer den CD-Fächern mit eingelegten CDs entspricht.
- 3** Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um.
- 4** Drücken Sie REC/CD-MD SYNC.
- 5** Drehen Sie MULTI JOG, bis „3CD → 3MD?“ erscheint.



- 6** Drücken Sie ENTER/YES. „SYNC“ beginnt zu blinken und leuchtet dann stetig im Display. Das MD-Deck befindet sich im Aufnahmebereitschaftsmodus und der CD-Player im Wiedergabepausemodus am Anfang der CD.



- 7** Warten Sie, bis „SYNC“ zu blinken aufhört, und drücken Sie dann **▶||**.

Die Aufnahme beginnt mit CD 1 und endet mit CD 3. Wenn die CD wechselt, wird gleichzeitig die entsprechende MD eingelesen. Der CD-Player und das MD-Deck werden automatisch gestoppt, wenn die Aufnahme aller CDs in den CD-Fächern abgeschlossen ist.

### So brechen Sie die Aufnahme ab

Drücken Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt während der Schritte 3 bis 5 die Taste EDIT/NO.

### So beenden Sie die Aufnahme

Drücken Sie **■**.

### Wenn die Aufnahme beendet ist

Nehmen Sie die MD heraus. „TOC Write“ blinkt, und die Angaben zum aufgenommenen Inhalt werden auf der MD gespeichert.

### Während „TOC Write“ blinkt

Bewegen Sie das Gerät nicht, und ziehen Sie nicht das Netzkabel heraus. Andernfalls ist die Aufnahme nicht vollständig. Das MD-Deck aktualisiert das Inhaltsverzeichnis (Table of Contents - TOC), während „TOC“ blinkt.

### Tips

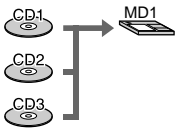
- Bei einer ganz neuen beispielbaren MD oder einer MD, deren Titel vollständig gelöscht wurden (siehe Seite 48), erhält die MD den Namen der CD (siehe Seite 46) (**Funktion Disc Memo Copy**). Beachten Sie, daß die CD-TEXT-Informationen je nach CDs nicht auf der MD aufgezeichnet werden.
- In folgenden Fällen wird die Aufnahme der aktuellen CD übersprungen, und die Aufnahme der nächsten CD startet:
  - Im MD-Fach mit derselben Nummer wie die CD befindet sich keine MD.
  - Die MD ist überspieltgeschützt.
- Wenn die MD beim Aufnehmen voll wird, werden CD und MD gestoppt, und die Aufnahme der nächsten CD beginnt.

# Aufnehmen mehrerer CDs auf eine oder zwei MDs

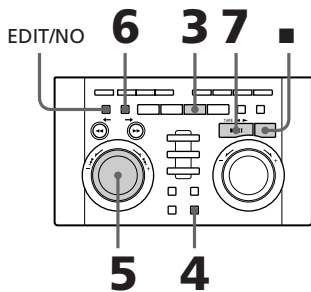
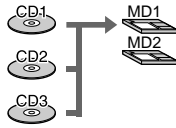
## — Ununterbrochene Aufnahme

Mit dieser Funktion können Sie nacheinander drei CDs auf MDs aufnehmen.

Beispiel 1



Beispiel 2



**1** Legen Sie CDs ein.

**2** Legen Sie eine beispielbare MD ein.  
Die Aufnahme beginnt mit der MD im Fach MD 1. Nehmen Sie zuvor eine MD, auf die nicht aufgenommen werden soll, heraus.

**3** Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um.

**4** Drücken Sie REC/CD-MD SYNC.

**5** Drehen Sie MULTI JOG, bis „SEAMLESS ?“ erscheint.



**6** Drücken Sie ENTER/YES.  
„SYNC“ beginnt zu blinken und leuchtet dann stetig im Display. Das MD-Deck befindet sich im Aufnahmebereitschaftsmodus und der CD-Player im Wiedergabepausemodus am Anfang der CD.  
Bei einer MD, die bereits Titel enthält, sucht das MD-Deck automatisch das Ende der Aufnahmen und startet die neue Aufnahme ab dieser Stelle.



**7** Warten Sie, bis „SYNC“ zu blinken aufhört, und drücken Sie dann ►||.  
Die Wiedergabe der CD und die Aufnahme auf MD beginnen. Wenn die MD im Fach MD 1 voll ist, wird der Rest der CD auf die MD im nächsten Fach aufgenommen. Der CD-Player und das MD-Deck stoppen automatisch, wenn die Aufnahme beendet ist.

### So brechen Sie die Aufnahme ab

Drücken Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt während der Schritte 3 bis 5 die Taste EDIT/NO.

### So beenden Sie die Aufnahme

Drücken Sie ■.

### Wenn die Aufnahme beendet ist

Nehmen Sie die MD heraus. „TOC Write“ blinkt, und die Angaben zum aufgenommenen Inhalt werden auf der MD gespeichert.

### Während „TOC Write“ blinkt

Bewegen Sie das Gerät nicht, und ziehen Sie nicht das Netzkabel heraus. Andernfalls ist die Aufnahme nicht vollständig. Das MD-Deck aktualisiert das Inhaltsverzeichnis (Table of Contents - TOC), während „TOC“ blinkt.

### Hinweise

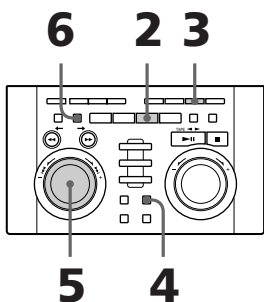
- Die Funktion Disc Memo Copy wird bei der ununterbrochenen Aufnahme nicht aktiviert.
- Wenn die MD im Fach MD 1 voll ist, wird der Rest der CD auf die MD im nächsten Fach aufgenommen. Legen Sie eine weitere beispielbare MD in das nächste Fach ein, und nehmen Sie zuvor eine MD, die nicht bespielt werden soll, heraus.

# Aufnahmen bestimmter CD-Titel auf MDs

## — 3 Programme auf 3 MDs

Nach dem Programmieren der gewünschten Titel mit der Funktion CD Program Play können Sie sie mit der Funktion CD-MD-Synchronaufnahme auf MD aufnehmen.

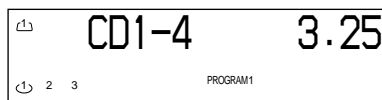
- Aufnehmen eines Programms auf eine MD
- Aufnehmen mehrerer Programme auf mehrere MDs (3 Programme auf 3 MDs)



## Schritt 1: Programmieren der gewünschten Titel

- 1 Legen Sie CDs ein.
- 2 Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um.
- 3 Drücken Sie so oft PROGRAM, bis die gewünschte Programmnummer („PROGRAM 1“ – „PROGRAM 3“) erscheint.
- 4 Wählen Sie mit DISC SKIP die gewünschte CD aus.
- 5 Drehen Sie MULTI JOG, bis der gewünschte Titel erscheint.

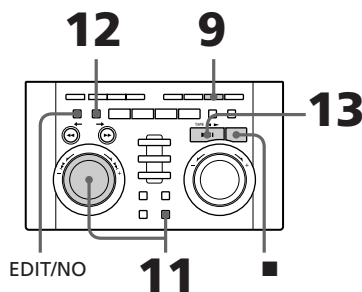
- 6 Drücken Sie ENTER/YES.  
Der Titel wird programmiert.  
Die Gesamtzahl der Programmschritte und die Gesamtspieldauer des Programms werden angezeigt.



- 7 Zum Programmieren weiterer Titel gehen Sie wie in Schritt 4 bis 6 erläutert vor.
- 8 Wenn Sie gleich ein weiteres Programm erstellen wollen, gehen Sie wie in Schritt 3 bis 7 erläutert vor.

## Schritt 2: Aufnehmen von Programmen auf MD

Fahren Sie je nach Anzahl der aufzunehmenden Programme mit einem der unten erläuterten Verfahren fort („Aufnehmen eines Programms“ oder „Aufnehmen mehrerer Programme“).



## – Aufnehmen eines Programms

- 9 Drücken Sie so oft PROGRAM, bis die gewünschte Programmnummer („PROGRAM 1“ – „PROGRAM 3“) erscheint.

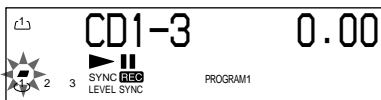
## Aufnahmen bestimmter CD-Titel auf MDs (Fortsetzung)

- 10** Legen Sie eine beispielbare MD in das Fach MD 1 ein.  
Sie können nur auf die in das Fach MD 1 eingelegte MD aufnehmen. Wenn die Anzeige MD 1 grün leuchtet, nehmen Sie die bereits eingelegte MD heraus.

- 11** Drücken Sie REC/CD-MD SYNC, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „NORMAL ?“ erscheint.



- 12** Drücken Sie ENTER/YES.  
„SYNC“ beginnt zu blinken und leuchtet dann stetig im Display. Das MD-Deck befindet sich im Aufnahmebereitschaftsmodus und der CD-Player im Wiedergabepausemodus. Bei einer MD, die bereits Titel enthält, sucht das MD-Deck automatisch das Ende der Aufnahmen und startet die neue Aufnahme ab dieser Stelle.



- 13** Warten Sie, bis „SYNC“ zu blinken aufhört, und drücken Sie dann **▶||**.  
Die Wiedergabe der CD und die Aufnahme auf MD beginnen. Der CD-Player und das MD-Deck stoppen automatisch, wenn die Aufnahme beendet ist.

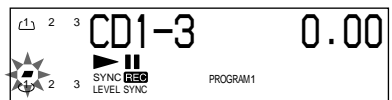
## – Aufnahmen mehrerer Programme

- 10** Legen Sie beispielbare MDs in die Fächer ein, deren Nummer den gewünschten Programmnummern entspricht.

- 11** Drücken Sie REC/CD-MD SYNC, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „3PGM → 3MD ?“ erscheint.



- 12** Drücken Sie ENTER/YES.  
„SYNC“ beginnt zu blinken und leuchtet dann stetig im Display. Das MD-Deck befindet sich im Aufnahmebereitschaftsmodus und der CD-Player im Wiedergabepausemodus. Bei einer MD, die bereits Titel enthält, sucht das MD-Deck automatisch das Ende der Aufnahmen und startet die neue Aufnahme ab dieser Stelle.



- 13** Warten Sie, bis „SYNC“ zu blinken aufhört, und drücken Sie dann **▶||**.  
Die Aufnahme startet bei PROGRAM 1 und endet mit PROGRAM 3. Wenn das Programm wechselt, wird gleichzeitig die entsprechende MD eingelesen. Der CD-Player und das MD-Deck stoppen automatisch, wenn die Aufnahme beendet ist.

### So brechen Sie die Aufnahme ab

Drücken Sie während des Programmierens von Titeln die Taste **■**, oder drücken Sie zuerst die Taste REC/CD-MD SYNC und dann EDIT/NO.

## So beenden Sie die Aufnahme

Drücken Sie ■.

### Wenn die Aufnahme beendet ist

Nehmen Sie die MD heraus. „TOC Write“ blinkt, und die Angaben zum aufgenommenen Inhalt werden auf der MD gespeichert.

### Während „TOC Write“ blinkt

Bewegen Sie das Gerät nicht, und ziehen Sie nicht das Netzkabel heraus. Andernfalls ist die Aufnahme nicht vollständig. Das MD-Deck aktualisiert das Inhaltsverzeichnis (Table of Contents - TOC), während „TOC“ blinkt.

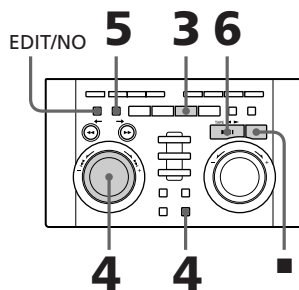
### Hinweise

- Wenn Sie „NORMAL“ auswählen und nur ein Programm aufnehmen, können Sie nur auf die MD im Fach MD 1 aufnehmen.
- Wenn Sie mehrere Programme aufnehmen, werden die einzelnen Programme jeweils auf der MD aufgenommen, deren Fachnummer der Programmnummer entspricht.
- Wenn Sie „3PGM → 3MD“ ausgewählt haben und mehrere Programme aufnehmen, wird in folgenden Fällen die Aufnahme des aktuellen Programms übersprungen und die des nächsten Programms gestartet:
  - Im MD-Fach mit derselben Nummer wie die Programmnummer befindet sich keine MD.
  - Die MD ist überspielgeschützt.
- Wenn die MD beim Aufnehmen voll wird, stoppen der CD-Player und das MD-Deck. Wenn Sie mehrere Programme aufnehmen, wird die Aufnahme des nächsten Programms gestartet.

# Aufnehmen des ersten Titels auf jeder CD

## — Hit-Parade

Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie nur den ersten Titel auf allen CDs nacheinander aufnehmen wollen.



## Aufnehmen von drei CDs

- 1** Legen Sie CDs ein.
- 2** Legen Sie eine beispielbare MD in das Fach MD 1 ein.  
Sie können nur auf die in das Fach MD 1 eingelegte MD aufnehmen. Wenn die Anzeige MD 1 grün leuchtet, drücken Sie MD ▲ und nehmen die zuvor eingelegte MD heraus.
- 3** Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um.
- 4** Drücken Sie REC/CD-MD SYNC, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „HIT PARADE?“ erscheint.



## Aufnahmen des ersten Titels auf jeder CD (Fortsetzung)

- 5** Drücken Sie ENTER/YES.  
„SYNC“ beginnt zu blinken und leuchtet dann stetig im Display. Das MD-Deck befindet sich im Aufnahmebereitschaftsmodus und der CD-Player im Wiedergabepausemodus. Bei einer MD, die bereits Titel enthält, sucht das MD-Deck automatisch das Ende der Aufnahmen und startet die neue Aufnahme ab dieser Stelle.



- 6** Warten Sie, bis „SYNC“ zu blinken aufhört, und drücken Sie dann **▶||**.  
Die Wiedergabe der CD und die Aufnahme auf MD beginnen. Der CD-Player und das MD-Deck stoppen automatisch, wenn die Aufnahme beendet ist.

## Aufnahmen von vier oder mehr CDs

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 4 bis 6 erläutert vor.

### So brechen Sie die Aufnahme ab

Drücken Sie EDIT/NO in Schritt 4.

### So beenden Sie die Aufnahme

Drücken Sie **■**.

### Wenn die Aufnahme beendet ist

Nehmen Sie die MD heraus. „TOC Write“ blinkt, und die Angaben zum aufgenommenen Inhalt werden auf der MD gespeichert.

### Während „TOC Write“ blinkt

Bewegen Sie das Gerät nicht, und ziehen Sie nicht das Netzkabel heraus. Andernfalls ist die Aufnahme nicht vollständig. Das MD-Deck aktualisiert das Inhaltsverzeichnis (Table of Contents - TOC), während „TOC“ blinkt.

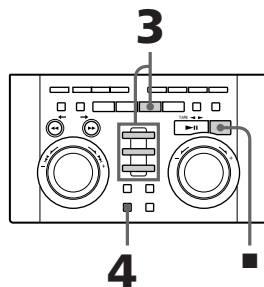
### Hinweis

Sie können nur auf die in das Fach MD 1 eingelegte MD aufnehmen.

## Aufnahmen des aktuellen CD-Titels

### — Rec It

Sie können während der Wiedergabe den aufzunehmenden CD-Titel auswählen und dann die Aufnahme sofort starten.



- 1** Legen Sie eine CD ein.
- 2** Legen Sie eine beispielbare MD ein (siehe Seite 18).  
Sie können auf alle MDs in den Fächern MD 1 – 3 aufnehmen.
- 3** Schalten Sie die Funktion mit der Taste CD auf CD um, und drücken Sie MD/CD 1 – 3.  
Die Wiedergabe der CD beginnt.
- 4** Drücken Sie REC IT, wenn Sie den gewünschten Titel gefunden haben. Der CD-Player schaltet zurück an den Anfang des Titels, und die Aufnahme beginnt. Das MD-Deck stoppt automatisch, wenn der aktuelle Titel zu Ende ist.

### So beenden Sie die Aufnahme

Drücken Sie **■**.

### Wenn die Aufnahme beendet ist

Nehmen Sie die MD heraus. „TOC Write“ blinkt, und die Angaben zum aufgenommenen Inhalt werden auf der MD gespeichert.

### Während „TOC Write“ blinkt

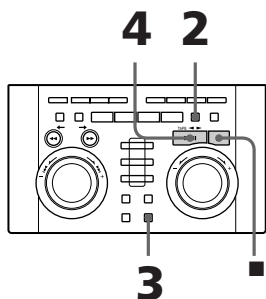
Bewegen Sie das Gerät nicht, und ziehen Sie nicht das Netzkabel heraus. Andernfalls ist die Aufnahme nicht vollständig. Das MD-Deck aktualisiert das Inhaltsverzeichnis (Table of Contents - TOC), während „TOC“ blinkt.



---

# Manuelles Aufnehmen auf eine MD

Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie vom Radio oder von zusätzlich angeschlossenen Komponenten aufnehmen. Das System sucht automatisch nach dem Ende des bespielten Bereichs auf einer MD und startet die Aufnahme dann an dieser Stelle. Einzelheiten zum Aufnehmen vom Radio finden Sie auf Seite 18.



---

**1** Legen Sie eine bespielbare MD ein (siehe Seite 18).

Sie können auf alle MDs in den Fächern MD 1 – 3 aufnehmen.

---

**2** Drücken Sie mehrmals FUNCTION, und wählen Sie die Aufnahmequelle (z. B. TAPE).

- TUNER: Aufnehmen vom Radio
- VIDEO/GAME: Aufnehmen von dem an die Buchsen VIDEO/GAME IN angeschlossenen Gerät
- TAPE: Aufnehmen von einem gesondert erhältlichen Kassettendeck
- CD: Aufnehmen von einer CD

---

**3** Drücken Sie REC/CD-MD SYNC. Das MD-Deck schaltet in den Aufnahmebereitschaftsmodus.

---

**4** Drücken Sie ►||. Die Aufnahme beginnt.

---

**5** Starten Sie die Wiedergabe der Aufnahmequelle.

---

## So beenden Sie die Aufnahme

Drücken Sie ■.

## Wenn die Aufnahme beendet ist

Nehmen Sie die MD heraus. „TOC Write“ blinkt, und die Angaben zum aufgenommenen Inhalt werden auf der MD gespeichert.

## Während „TOC Write“ blinkt

Bewegen Sie das Gerät nicht, und ziehen Sie nicht das Netzkabel heraus. Andernfalls ist die Aufnahme nicht vollständig. Das MD-Deck aktualisiert das Inhaltsverzeichnis (Table of Contents - TOC), während „TOC“ blinkt.

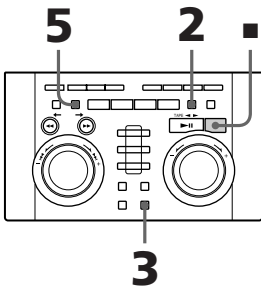
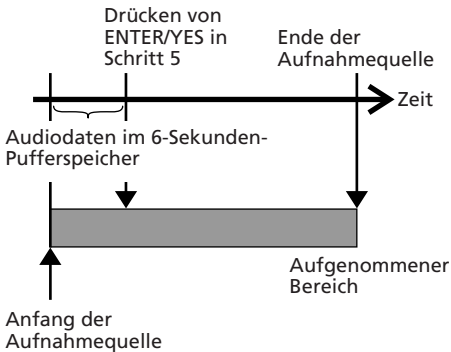
## Tip

Mit jedem Tastendruck auf DISPLAY während der Aufnahme werden abwechselnd die Aufnahmedauer und die Restspieldauer angezeigt.

# Starten der Aufnahme mit 6 Sekunden gespeicherter Audiodaten

## — Time Machine Recording

Wenn Sie von einem FM (UKW)- oder Satellitensender aufnehmen, gehen die ersten Sekunden der Aufnahme oft verloren. Das ist die Zeit, in der Sie sich vergewissern, was Sie aufnehmen, und die Aufnahmetaste drücken. Um dies zu vermeiden, werden mit der Funktion Time Machine Recording ständig 6 Sekunden der letzten Audiodaten in einen Pufferspeicher gestellt. Wenn Sie die Aufnahme der Tonquelle starten, startet die Aufnahme mit den 6 Sekunden der zuvor im Pufferspeicher gespeicherten Audiodaten, wie in der Abbildung unten dargestellt:



- 1 Legen Sie eine bespielbare MD ein. Sie können auf alle MDs in den Fächern MD 1 – 3 aufnehmen.
- 2 Drücken Sie mehrmals FUNCTION, und wählen Sie die Aufnahmequelle (z. B. TUNER).
  - TUNER: Aufnehmen vom Radio
  - VIDEO/GAME: Aufnehmen von dem an die Buchsen VIDEO/GAME IN angeschlossenen Gerät
  - TAPE: Aufnehmen von einem gesondert erhältlichen Kassettendeck
- 3 Drücken Sie REC/CD-MD SYNC. Das MD-Deck schaltet in den Aufnahmebereitschaftsmodus.
- 4 Starten Sie die Wiedergabe der Aufnahmequelle.
- 5 Drücken Sie an der Stelle ENTER/YES, an der Sie die Aufnahme starten wollen. Die Aufnahme der Tonquelle startet mit den 6 Sekunden Audiodaten im Pufferspeicher.

## So beenden Sie Time Machine Recording

Drücken Sie ■.

### Wenn die Aufnahme beendet ist

Nehmen Sie die MD heraus. „TOC Write“ blinkt, und die Angaben zum aufgenommenen Inhalt werden auf der MD gespeichert.

### Während „TOC Write“ blinkt

Bewegen Sie das Gerät nicht, und ziehen Sie nicht das Netzkabel heraus. Andernfalls ist die Aufnahme nicht vollständig. Das MD-Deck aktualisiert das Inhaltsverzeichnis (Table of Contents - TOC), während „TOC“ blinkt.

### Hinweis

Das MD-Deck startet das Speichern von Audiodaten, wenn das Deck in den Aufnahmepausemodus schaltet und Sie die Wiedergabe der Aufnahmequelle starten. Wenn die Aufnahmequelle weniger als 6 Sekunden gelaufen ist und die Audiodaten im Pufferspeicher daher weniger als 6 Sekunden lang sind, startet die Funktion Time Machine Recording mit weniger als 6 Sekunden an Audiodaten.

# Setzen von Titelnummern

Zum Setzen von Titelnummern gibt es die folgenden Möglichkeiten:

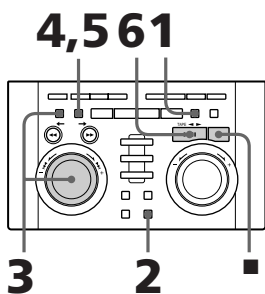
- automatisch beim Aufnehmen  
Wenn Sie vom CD-Player dieser Anlage aufnehmen (digitale Aufnahme), werden die Titelnummern automatisch gesetzt. Wenn Sie von anderen Tonquellen aufnehmen, können Sie Titelnummern mit der Level-Synchronaufnahmefunktion automatisch setzen.
- an einer beliebigen Stelle während der Aufnahme  
Sie können beim Aufnehmen von einer beliebigen Tonquelle Titelnummern setzen.

## Automatisches Setzen von Titelnummern während der Aufnahme

### — Level-Synchronaufnahme

Titelnummern werden automatisch gesetzt, wenn das Eingangssignal länger als zwei Sekunden unter einen bestimmten Pegel abfällt und dann wieder zum vorherigen höheren Pegel wechselt.

Die Funktion ist werkseitig eingeschaltet. Wenn „LEVEL-SYNC“ während der analogen Aufnahme nicht im Display erscheint, schalten Sie die Funktion wie im folgenden erläutert ein.



- 1** Drücken Sie mehrmals FUNCTION, und wählen Sie „TUNER“, „TAPE“ oder „VIDEO/GAME“.
- 2** Drücken Sie REC/CD-MD SYNC. Das MD-Deck schaltet in den Aufnahmebereitschaftsmodus.
- 3** Drücken Sie EDIT/NO, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „LEVELSync?“ erscheint.

- 4** Drücken Sie ENTER/YES. „LEVELSync ON?“ erscheint.

- 5** Drücken Sie erneut ENTER/YES. „LEVEL-SYNC“ leuchtet auf.

- 6** Drücken Sie ►||. Die Aufnahme beginnt.

### So beenden Sie die Aufnahme

Drücken Sie ■.

### So beenden Sie das Setzen von Titelnummern

- 1** Drücken Sie im Aufnahmepausemodus EDIT/NO, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „LevelSync?“ erscheint.
- 2** Drücken Sie ENTER/YES. „LevelSyncOFF?“ erscheint.
- 3** Drücken Sie erneut ENTER/YES. „LEVEL-SYNC“ erlischt.

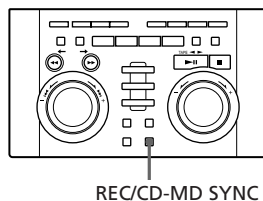
Wenn „LEVEL-SYNC“ nicht leuchtet, wird nur am Anfang jeder Aufnahme eine Titelnummer gesetzt.

### Hinweis

Titelnummern können nicht automatisch gesetzt werden, wenn die Aufnahmequelle verauscht ist, z. B. wenn Sie von Kassette oder Radio aufnehmen.

## Setzen von Titelnummern an einer bestimmten Stelle während der Aufnahme

Sie können Titelnummern während der Aufnahme jederzeit und unabhängig vom Typ der Tonquelle oder der Verbindung setzen.



Drücken Sie während der Aufnahme an der Stelle REC/CD-MD SYNC, an der Sie eine Titelnummer (Spurmarkierung) hinzufügen wollen. Die Titel hinter der hinzugefügten Titelnummer werden neu nummeriert.

# Einfügen einer leeren Passage von 3 Sekunden zwischen den Titeln

## — Smart Space/Auto Cut

Mit den Funktionen Smart Space und Auto Cut können Sie während einer digitalen Aufnahme automatisch eine leere Passage von drei Sekunden zwischen zwei Titel einfügen.

### Smart Space

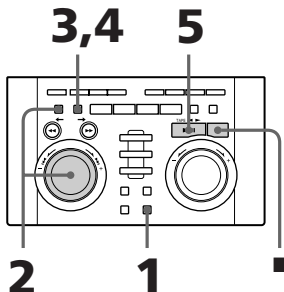
Wenn bei einer digitalen Aufnahme ein langer unbespielter Bereich von 3 bis 30 Sekunden auftritt, ersetzt das MD-Deck diesen Bereich mit einer Passage von etwa 3 Sekunden und setzt die Aufnahme fort.

### Auto Cut

Wenn bei einer digitalen Aufnahme mindestens 30 Sekunden lang kein Ton eingeht, ersetzt das MD-Deck diesen unbespielten Bereich durch eine Passage von etwa 3 Sekunden und wechselt in den Aufnahmepausemodus.

#### Tips

- Die Funktionen Smart Space und Auto Cut sind werkseitig eingeschaltet.
- Wenn Sie die Anlage ausschalten oder das Netzkabel lösen, stellt das MD-Deck beim nächsten Einschalten der Anlage wieder die zuletzt gültige Einstellung (ein oder aus) der Funktionen Smart Space und Auto Cut ein.



- 1** Schalten Sie mit REC/CD-MD SYNC in den Aufnahmebereitschaftsmodus.
- 2** Drücken Sie EDIT/NO, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „S. Space ?“ erscheint.
- 3** Drücken Sie ENTER/YES. „S. Space ON ?“ erscheint.
- 4** Drücken Sie erneut ENTER/YES.
- 5** Drücken Sie ► II.  
Die Aufnahme beginnt.  
Wenn während der Aufnahme „Smart Space“ erscheint, ist die Funktion Smart Space aktiviert. Erscheint „Auto Cut“, ist die Funktion Auto Cut aktiviert.

### So beenden Sie die Aufnahme

Drücken Sie ■.

### So schalten Sie die Funktionen Smart Space und Auto Cut aus

- 1** Drücken Sie im Aufnahmebereitschaftsmodus so oft EDIT/NO, bis „S. Space ?“ erscheint.
- 2** Drücken Sie ENTER/YES. „S. Space OFF ?“ erscheint.
- 3** Drücken Sie erneut ENTER/YES.

# Vor dem Schneiden

Sie können die auf einer MD aufgezeichneten Titel schneiden. Mit den Schneidefunktionen können Sie interessante MD-Alben erstellen, ohne die MD zu kopieren.

## Schneidefunktionen

### • Name – Benennen von MDs

Mit dieser Funktion können Sie für MDs und Titel einen Namen eingeben. Dazu stehen Großbuchstaben, Kleinbuchstaben, Zahlen und Symbole zur Verfügung.

### • Erase – Löschen von Aufnahmen

Mit dieser Funktion löschen Sie nicht erwünschte Titel oder Passagen.

### • Move – Ändern der Titelreihenfolge

Mit dieser Funktion ändern Sie die Numerierung der Titel.

### • Divide – Setzen von Titelnummern für aufgenommene Radioprogramme

Mit dieser Funktion können Sie Titelnummern einfügen. Damit können Sie bestimmte Aufnahmen schnell ansteuern.

### • Combine – Zusammenfügen von Aufnahmen

Mit dieser Funktion können Sie zwei Titel zu einem zusammenfügen. Sie können Titel zusammenfügen, die numerisch nicht aufeinanderfolgen, also z. B. Titel 1 und Titel 4 usw.

### • Undo – Rückgängigmachen der letzten Schneidefunktion

Mit dieser Funktion machen Sie die letzte Schneidefunktion rückgängig und setzen den Inhalt der MD wieder auf den Zustand zurück, der vor dieser Funktion galt.

## Vor dem Schneiden

Zum Schneiden von MDs sind folgende Voraussetzungen erforderlich:

- Die MD muß bespielbar sein.
- Das MD-Deck muß sich im normalen Wiedergabemodus befinden.

Überprüfen Sie daher vor dem Schneiden folgendes:

---

### 1 Die MD darf nicht löschgeschützt sein.

Wenn die MD geschützt ist, läßt sich die MD nicht schneiden. Verschieben Sie die Lasche, um die Öffnung zu schließen.


---

### 2 Drücken Sie CONTINUE.

Sie können MDs nur im normalen Wiedergabemodus (Continuous) schneiden. Im Modus Shuffle oder Program Play ist dies nicht möglich.

---

## Nach dem Schneiden

Drücken Sie MD , und ziehen Sie die MD heraus, oder schalten Sie die Anlage mit der Taste POWER aus.

„TOC Write“ beginnt zu blinken. Das MD-Deck aktualisiert die TOC-Informationen der MD, und das Schneiden ist abgeschlossen.

---

### Hinweis

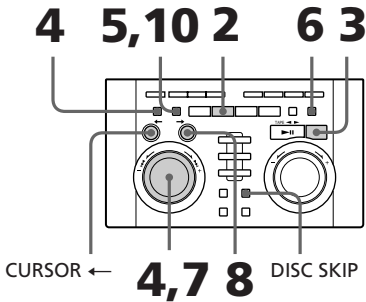
Das Schneiden einer MD ist abgeschlossen, wenn das Schreiben in das Inhaltsverzeichnis (TOC) beendet ist. Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, bevor das Schreiben in das Inhaltsverzeichnis beendet ist, werden die Informationen zum aufgenommenen Inhalt nicht auf der MD gespeichert. Das Schreiben in das Inhaltsverzeichnis beginnt, wenn Sie eine der im folgenden erläuterten Funktionen ausführen. Vor dem Lösen des Netzkabels gehen Sie unbedingt folgendermaßen vor:

- Lassen Sie die MD auswerfen.
- Schalten Sie die Anlage mit der Taste POWER aus.

# Benennen einer MD

## — Name-Funktion

Sie können die von Ihnen aufgenommenen MDs und Titel mit Namen versehen. Für jede MD können Sie dabei etwa 1.700 Zeichen speichern.



**1** Legen Sie die zu schneidende MD ein (siehe Seite 18).

**2** Schalten Sie die Funktion mit der Taste MD auf MD um.

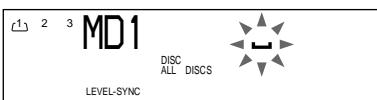
**3** Stoppen Sie die Wiedergabe mit ■. Die Gesamtzahl der Titel und die Spieldauer müssen im Display erscheinen. Fahren Sie danach mit dem nächsten Schritt fort.

Zum Benennen eines Titels drehen Sie MULTI JOG, bis die Nummer des gewünschten Titels erscheint.

**4** Drücken Sie EDIT/NO, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis "MD Name in ?" erscheint.



**5** Drücken Sie ENTER/YES. Der Cursor beginnt zu blinken.



**6** Drücken Sie DISPLAY so oft, bis der gewünschte Zeichentyp erscheint. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

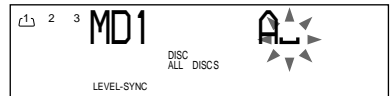
A (Großbuchstaben) →  
 a (Kleinbuchstaben) → 0 (Zahlen) →  
 ! (Symbole)\* → ␣ (Leerzeichen) →  
 A usw.

\* Folgende Symbole stehen zur Verfügung.

!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>?@\_`

**7** Drehen Sie MULTI JOG, bis das gewünschte Zeichen erscheint. Zum Eingeben eines Leerzeichens fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort, ohne MULTI JOG zu drehen. An der ersten Stelle können Sie kein Leerzeichen eingeben.

**8** Drücken Sie CURSOR →. Das in Schritt 7 ausgewählte Zeichen hört auf zu blinken, und der Cursor bewegt sich nach rechts.



**9** Geben Sie wie in Schritt 6 bis 8 erläutert den ganzen Namen ein. Wenn Sie einen Fehler gemacht haben, drücken Sie CURSOR ← oder →, bis das zu korrigierende Zeichen blinkt, und gehen Sie dann wie in Schritt 6 bis 8 erläutert vor. Zum Löschen eines Zeichens drücken Sie EDIT/NO. Mit jedem Tastendruck wird das Zeichen an der Cursorposition gelöscht. Sie können kein Zeichen zwischen zwei vorher eingegebene Zeichen einfügen.

**10** Mit ENTER/YES schließen Sie das Benennen der MD ab.

Die eingegebenen Namen werden nacheinander angezeigt, und dann erscheint nach einer Weile wieder die ursprüngliche Anzeige im Display.

## So brechen Sie das Benennen ab

Drücken Sie ■.

## Anzeigen der Namen

Wenn Sie einen MD-Namen anzeigen wollen, drücken Sie mehrmals DISC SKIP, um die gewünschte MD auszuwählen. Wenn Sie einen Titelnamen anzeigen wollen, drehen Sie im Stopmodus MULTI JOG, bis der gewünschte Titel erscheint. Der Name wird nach und nach im Display angezeigt.

### Hinweise

- Sie können die Namen mit der Taste DISPLAY anzeigen lassen. Wenn der MD-Name jedoch länger als 10 Zeichen ist (bzw. der Titelname länger als 7 Zeichen), werden die Zeichen nach dem 10. (bzw. 7.) Zeichen nicht angezeigt.
- Sie können einen Titel während der Wiedergabe benennen, der Vorgang muß aber vor dem Ende des Titels abgeschlossen sein.

## Löschen aller Namen

- 1 Drehen Sie in Schritt 4 unter „Benennen einer MD“ MULTI JOG, bis „Name AllErs?“ erscheint, und drücken Sie ENTER/YES. „Name AllErs?“ erscheint.
- 2 Drücken Sie ENTER/YES. „MD Complete“ erscheint, und alle Namen (MD- und Titelnamen) werden gelöscht.

## So brechen Sie das Löschen ab

Drücken Sie EDIT/NO.

## Löschen eines MD-Namens

- 1 Drehen Sie in Schritt 4 unter „Benennen einer MD“ MULTI JOG, bis „DiscNameErs?“ erscheint, und drücken Sie ENTER/YES. „DiscNameErs?“ erscheint.
- 2 Drücken Sie ENTER/YES. Der MD-Name wird gelöscht.

## Löschen eines Titelnamens

- 1 Drehen Sie MULTI JOG, bis die Nummer des Titels, dessen Namen Sie löschen wollen, erscheint.
- 2 Drücken Sie EDIT/NO, drehen Sie MULTI JOG, bis „Name Ers?“ erscheint, und drücken Sie dann ENTER/YES. „Name Ers?“ erscheint.
- 3 Drücken Sie erneut ENTER/YES. Der in Schritt 1 ausgewählte Titelname wird gelöscht.

# Löschen von Aufnahmen

## — Erase-Funktion

Mit dem MD-Deck können Sie nicht gewünschte Titel rasch und problemlos löschen. Zum Löschen haben Sie drei Möglichkeiten:

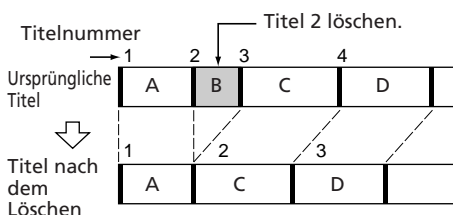
- Löschen eines einzelnen Titels
- Löschen aller Titel
- Löschen einer Passage in einem Titel

Mit der Undo-Funktion können Sie den Inhalt der MD vor dem Löschen wiederherstellen. Überprüfen Sie dennoch sorgfältig die zu löschende Aufnahme, da Sie das Löschen nicht rückgängig machen können, wenn Sie danach bereits eine weitere Schneidefunktion ausgeführt haben.

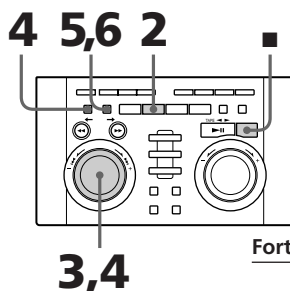
## Löschen eines einzelnen Titels

Einen einzelnen Titel können Sie ganz einfach löschen, indem Sie seine Nummer auswählen. Wenn Sie einen Titel löschen, verringert sich die Gesamtzahl der Titel auf der MD um eins, und alle Titel, die auf den gelöschten Titel folgen, werden neu nummeriert.

Beispiel: Löschen von Titel 2



Wenn Sie mehrere Titel löschen wollen, sollten Sie zuerst die mit der höheren und dann die mit der niedrigeren Nummer löschen, damit die noch nicht gelöschten Titel nicht neu nummeriert werden.



Fortsetzung

## Löschen von Aufnahmen (Fortsetzung)

- 1 Legen Sie die zu schneidende MD ein (siehe Seite 18).
- 2 Schalten Sie die Funktion mit der Taste MD auf MD um.
- 3 Drehen Sie MULTI JOG, bis die Nummer des Titels, den Sie löschen wollen, erscheint.



- 4 Drücken Sie EDIT/NO, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „Erase?“ erscheint.
- 5 Drücken Sie ENTER/YES. „Erase?“ erscheint. Wollen Sie die MD doch nicht löschen, drücken Sie ■.
- 6 Drücken Sie erneut ENTER/YES, und der Titel wird gelöscht. „MD Complete“ erscheint einige Sekunden, und der ausgewählte Titel und Name werden gelöscht.

## So brechen Sie die Erase-Funktion ab

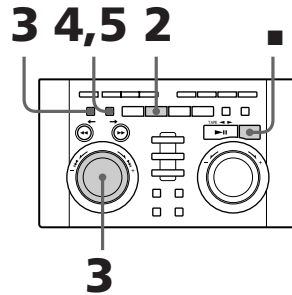
Drücken Sie ■.

### Hinweis

„Erase!!?“ erscheint, wenn der Titel auf einem anderen Deck aufgenommen oder geschnitten wurde und löschgeschützt ist. Soll der Titel gelöscht werden, drücken Sie ENTER/YES, solange „Erase!!?“ angezeigt wird.

## Löschen aller Titel

Sie können den Namen der MD, alle aufgezeichneten Titel und deren Namen gleichzeitig löschen.



- 1 Legen Sie die zu schneidende MD ein (siehe Seite 18).
- 2 Schalten Sie die Funktion mit der Taste MD auf MD um.
- 3 Drücken Sie im Stopmodus EDIT/NO, und drehen Sie MULTI JOG, bis „MD All Erase?“ erscheint.
- 4 Drücken Sie ENTER/YES. „MD All Erase??“ erscheint.
- 5 Drücken Sie erneut ENTER/YES. „MD Complete“ erscheint einige Sekunden lang, und der MD-Name, alle Titel und deren Namen werden gelöscht.

## So brechen Sie die Erase-Funktion ab

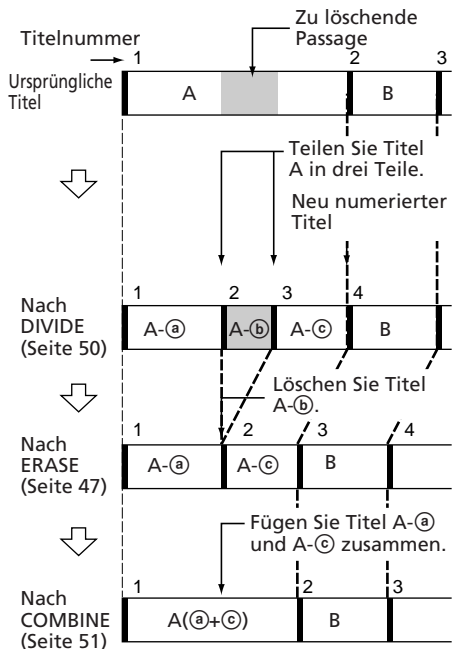
Drücken Sie ■.



## Löschen einer Passage in einem Titel

Mit Hilfe der Divide- (siehe Seite 50), Erase- (siehe Seite 47) und Combine-Funktion (siehe Seite 51) können Sie bestimmte Passagen aus einem Titel herauslösen.

Beispiel: Löschen einer Passage aus Titel A

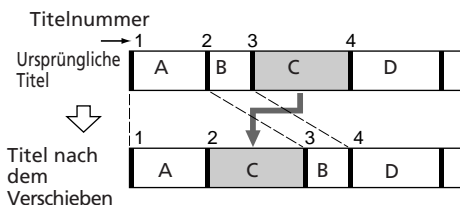


## Verschieben von Aufnahmen

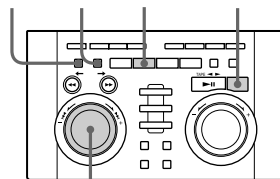
### — Move-Funktion

Mit Hilfe der Move-Funktion können Sie einen Titel an eine beliebige andere Stelle auf der MD verschieben. Beim Verschieben von Titeln werden die Titel automatisch neu nummeriert.

Beispiel: Verschieben von Titel 3 an die Stelle von Titel 2



4 5,7 2



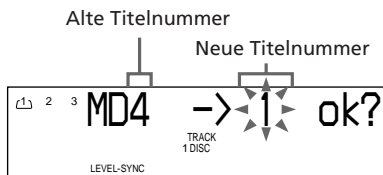
3,4,6

- 1 Legen Sie die zu schneidende MD ein (siehe Seite 18).
- 2 Schalten Sie die Funktion mit der Taste MD auf MD um.
- 3 Drehen Sie MULTI JOG, bis die Nummer des Titels, den Sie verschieben wollen, erscheint.
- 4 Drücken Sie EDIT/NO, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „Move?“ erscheint.
- 5 Drücken Sie ENTER/YES.

Fortsetzung

## Verschieben von Aufnahmen (Fortsetzung)

- 6** Drehen Sie MULTI JOG, bis die Nummer des Titels, an dessen Position Sie den Titel verschieben wollen (neue Titelnummer), erscheint.



- 7** Drücken Sie ENTER/YES. „MD Complete“ erscheint einige Sekunden, und der Titel wird verschoben.

## So brechen Sie die Move-Funktion ab

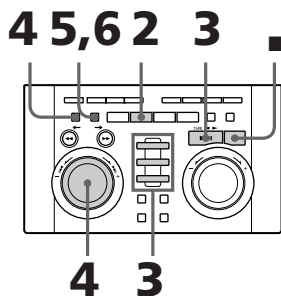
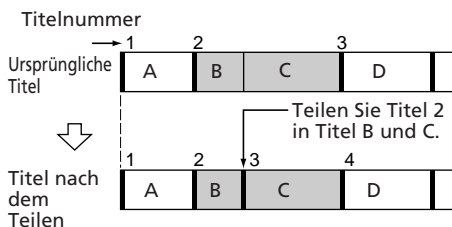
Drücken Sie ■.

## Teilen von Aufnahmen

### — Divide-Funktion

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie innerhalb eines Titels eine Titelnummer setzen und den Titel damit teilen. Sie können damit Titelnummern auch nach dem Aufnahmen hinzufügen. Die Gesamtzahl der Titel auf der MD erhöht sich mit jeder eingefügten Titelnummer um eins, und alle Titel, die auf einen geteilten Titel folgen, werden neu nummeriert.

Beispiel: Teilen von Titel 2 in zwei Titel



- 1** Legen Sie die zu schneidende MD ein (siehe Seite 18).
- 2** Schalten Sie die Funktion mit der Taste MD auf MD um.
- 3** Drücken Sie während der Wiedergabe der MD an der Stelle, an der der Titel geteilt werden soll, die Taste ►II. Das MD-Deck schaltet in den Pausemodus.

**4** Drücken Sie EDIT/NO, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „Divide?“ erscheint.

**5** Drücken Sie ENTER/YES. „MD Rehearsal“ und „MD Position ok?“ erscheinen abwechselnd, und die Stelle, an der Sie den Titel teilen wollen, wird wiederholt wiedergegeben.

**So verschieben Sie die Stelle, an der der Titel geteilt werden soll:**

Achten Sie auf die Tonwiedergabe, und suchen Sie durch Drehen von MULTI JOG die gewünschte Stelle. Die Stelle verschiebt sich in Schritten von 1/86 Sekunde (1 Frame).

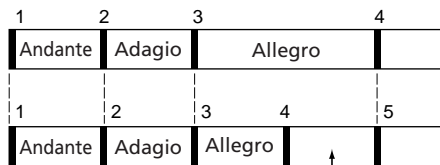
**6** Drücken Sie ENTER/YES. „MD Complete“ erscheint einige Sekunden lang, und die Wiedergabe des neuen Titels (d. h. des Titels nach der Teilung) beginnt.

**So brechen Sie die Divide-Funktion ab**

Drücken Sie ■.

**Hinweise**

- Wenn Sie einen benannten Titel (siehe Seite 46) in zwei Titel teilen, erhält nur der erste Titel den Namen.



Für den zweiten Titel wurde kein Name eingegeben.

- „Impossible“ erscheint, wenn Sie einen Teilungspunkt am Anfang oder Ende eines Titels angeben. Verschieben Sie die Stelle, an der der Titel geteilt werden soll, indem Sie MULTI JOG drehen.

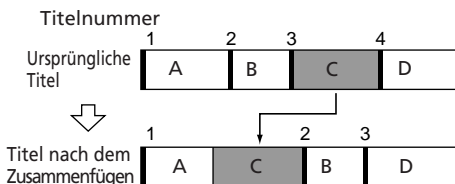
# Zusammenfügen von Aufnahmen

— **Combine-Funktion**

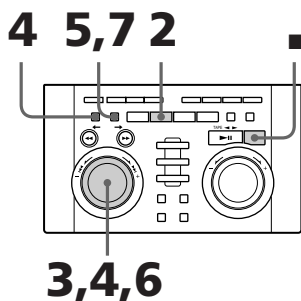
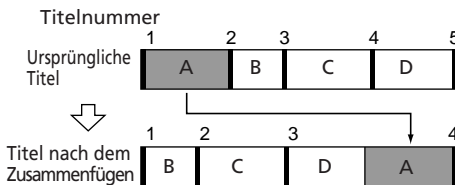
Sie können mehrere Titel oder mehrere getrennt aufgenommene Passagen zu einem einzigen Titel zusammenfügen. Die Gesamtzahl der Titel auf der MD verringert sich um eins, und die Titel werden automatisch neu nummeriert.

Beispiel:

- Zusammenfügen von Titel 3 und Titel 1



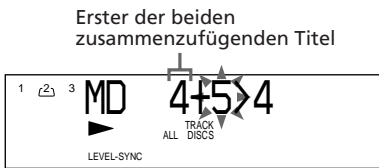
- Zusammenfügen von Titel 1 und Titel 4



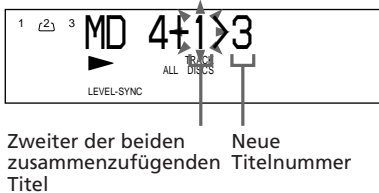
**1** Legen Sie die zu schneidende MD ein (siehe Seite 18).

## Zusammenfügen von Aufnahmen (Fortsetzung)

- 2 Schalten Sie die Funktion mit der Taste MD auf MD um.
- 3 Drehen Sie MULTI JOG, bis der erste Titel der beiden zusammenzufügenden Titel erscheint.  
Wenn Sie beispielsweise Titel 1 an das Ende von Titel 4 anfügen wollen, wählen Sie Titel 4 aus.
- 4 Drücken Sie EDIT/NO, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „Combine?“ erscheint.
- 5 Drücken Sie ENTER/YES.



- 6 Drehen Sie MULTI JOG, bis der zweite Titel der beiden zusammenzufügenden Titel erscheint.



- 7 Drücken Sie ENTER/YES.  
„MD Complete“ erscheint einige Sekunden lang, und die Titel werden zusammengefügt. Die Wiedergabe des zusammengefügt Titels beginnt.

## So brechen Sie die Combine-Funktion ab

Drücken Sie ■.

### Hinweise

- Hatten beide Titel einen Namen, wird der Name des zweiten Titels gelöscht.
- Wenn „Impossible“ erscheint, können die beiden Titel nicht zusammengefügt werden. Dies kann vorkommen, wenn Sie ein und denselben Titel bereits sehr oft bearbeitet haben. Es handelt sich dabei um eine Einschränkung der MD-Technologie und nicht um einen mechanischen Fehler.

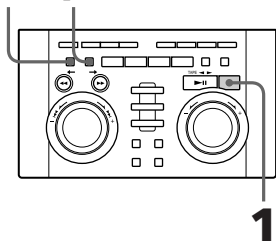
# Rückgängigmachen der letzten Schneidefunktion

## — Undo-Funktion

Mit dieser Funktion machen Sie die letzte Schneidefunktion rückgängig und setzen den Inhalt der MD wieder auf den Zustand zurück, der vor dieser Funktion galt. Beachten Sie jedoch, daß Sie eine Schneidefunktion nach folgenden Aktionen nicht rückgängig machen können:

- Ausführen einer anderen Schneidefunktion.
- Drücken von REC/CD-MD SYNC.
- Drücken Sie REC IT.
- Ausschalten der Anlage oder Auswerfen der MD.
- Lösen des Netzkabels.

2 3,4



### 1 Drücken Sie ■.

Die Gesamtzahl der Titel und die Spieldauer müssen im Display erscheinen. Fahren Sie danach mit dem nächsten Schritt fort.

### 2 Drücken Sie EDIT/NO, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „Undo?“ erscheint.

### 3 Drücken Sie ENTER/YES. Je nach der letzten Schneidefunktion erscheint eine der folgenden Meldungen.

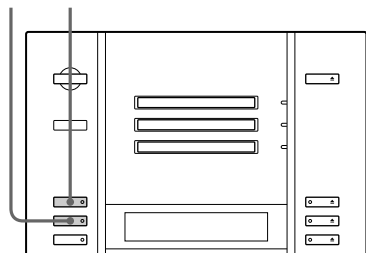
Ausgeführte Schneidefunktion:	Meldung:
Benennen eines Titels oder einer MD	„Name Undo?“
Löschen aller Namen auf einer MD	„Erase Undo?“
Löschen eines einzelnen Titels	„Erase Undo?“
Löschen aller Titel auf einer MD	„Erase Undo?“
Verschieben einer Aufnahme	„Move Undo?“
Teilen einer Aufnahme	„Divide Undo?“
Zusammenfügen von Aufnahmen	„Combine Undo?“

### 4 Drücken Sie erneut ENTER/YES. „MD Complete“ erscheint einige Sekunden, und der Inhalt der MD wird wieder auf den vorherigen Zustand zurückgesetzt.

## Einstellen des Klangs

Sie können die Bässe verstärken und einen kräftigeren Klang erzeugen.

DBFB GROOVE



### Verstärken der Bässe

Drücken Sie DBFB (Dynamic Bass Feedback).

Die Anzeige auf der Taste leuchtet auf. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:



### Erzeugen eines kräftigeren Klangs

Drücken Sie GROOVE.

Die Anzeigen der Tasten GROOVE und DBFB leuchten auf.

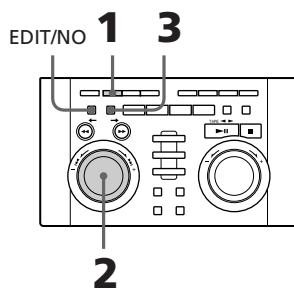
Die Lautstärke wird erhöht, und die Bässe werden verstärkt.

Drücken Sie die Taste erneut, um die GROOVE-Funktion auszuschalten.

Die DBFB-Funktion wird ebenfalls ausgeschaltet.

## Auswählen der Preset Equalizer-Einstellung

Mit der Preset Equalizer-Funktion können Sie aus 15 Klangeffekten die geeigneten Klangeigenschaften für die Musik, die Sie gerade hören, auswählen.



- 1 Drücken Sie PRESET EQ.
- 2 Drehen Sie MULTI JOG, bis der gewünschte Effekt erscheint.
- 3 Drücken Sie ENTER/YES.

### So deaktivieren Sie die Preset Equalizer-Einstellung

Drücken Sie EDIT/NO in Schritt 2.

#### Tips

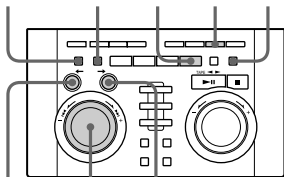
- Die Preset Equalizer-Einstellung ist werkseitig auf „1 ROCK“ eingestellt.
- Der Preset Equalizer-Effekt wird nicht auf MD oder Kassette aufgenommen.

## Benennen der gespeicherten Sender

### — *Sendername*

Sie können einen aus bis zu 8 Zeichen bestehenden Namen für jeden gespeicherten Sender eingeben (Sendername). Der Sendername erscheint, wenn Sie den Sender einstellen.

**4 5,10 1 2 6**



CURSOR ← **3,4,7 8**

**1** Drücken Sie TUNER so oft, bis der gewünschte Frequenzbereich erscheint.

#### Modell für Europa:

FM (UKW) → MW → LW

#### Andere Modelle:

FM (UKW) → MW → SW (KW)

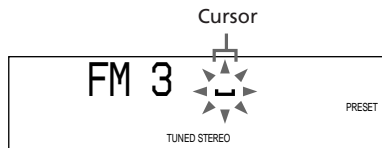
**2** Drücken Sie PRESET.

**3** Drehen Sie MULTI JOG, bis die Nummer des gespeicherten Senders erscheint, für den Sie einen Namen eingeben wollen.

**4** Drücken Sie EDIT/NO, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „TUNER Name in?“ erscheint.



**5** Drücken Sie ENTER/YES.  
Der Cursor beginnt zu blinken.



**6** Drücken Sie DISPLAY so oft, bis der gewünschte Zeichentyp erscheint. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

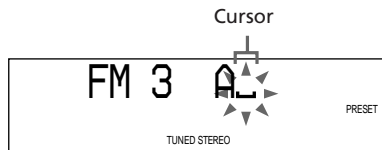
A (Großbuchstaben) →  
a (Kleinbuchstaben) → 0 (Zahlen) →  
! (Symbole)\* → (Leerzeichen) →  
A usw.

\* Folgende Symbole stehen zur Verfügung.

!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>?@\_`

**7** Drehen Sie MULTI JOG, bis das gewünschte Zeichen erscheint. Das ausgewählte Zeichen blinkt. Zum Eingeben eines Leerzeichens fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort, ohne MULTI JOG zu drehen. An der ersten Stelle können Sie kein Leerzeichen eingeben.

**8** Drücken Sie CURSOR →.  
Das in Schritt 7 ausgewählte Zeichen hört auf zu blinken, und der Cursor bewegt sich nach rechts.



## Benennen der gespeicherten Sender (Fortsetzung)

**9** Geben Sie wie in Schritt 6 bis 8 erläutert den ganzen Namen ein. Wenn Sie einen Fehler gemacht haben, drücken Sie CURSOR ← oder →, bis das zu korrigierende Zeichen blinkt, und gehen Sie dann wie in Schritt 6 bis 8 erläutert vor. Zum Löschen eines Zeichens drücken Sie EDIT/NO. Mit jedem Tastendruck wird das Zeichen an der Cursorposition gelöscht. Sie können kein Zeichen zwischen zwei vorher eingegebene Zeichen einfügen.

**10** Mit ENTER/YES schließen Sie das Benennen der gespeicherten Sender ab. Der Name des Senders wird in der Anlage gespeichert.

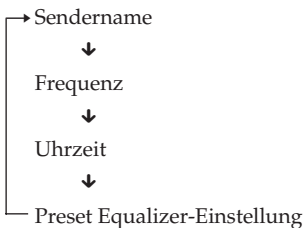
### So brechen Sie das Benennen ab

Drücken Sie PRESET.

### So lassen Sie den Namen beim Einstellen eines Senders anzeigen

Drücken Sie DISPLAY.

Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:



### So löschen Sie den Namen

Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 5 erläutert vor, und drücken Sie dann EDIT/NO so oft, bis alle Buchstaben gelöscht sind.

# Das Radiodatensystem (RDS)

(nur Modell für Europa)

## Was ist das Radiodatensystem?

Das Radiodatensystem (RDS) ist ein Sendedienst, bei dem Radiosender zusammen mit den normalen Programmsignalen noch zusätzliche Informationen ausstrahlen. Dieser Tuner bietet die Möglichkeit, mit Hilfe der RDS-Funktion einen Sender nach Programmtyp (PTY) zu suchen. RDS-Signale werden nur über FM (UKW)-Sender ausgestrahlt\*.

### Hinweis

Die RDS-Funktion arbeitet möglicherweise nicht korrekt, wenn der eingestellte Sender die RDS-Signale nicht korrekt überträgt oder wenn die Sendesignale zu schwach sind.

\* Nicht alle FM (UKW)-Sender bieten RDS-Dienste an, und die angebotenen Dienste unterscheiden sich. Wenn Ihnen das RDS-System nicht vertraut ist, fragen Sie bei Ihren lokalen Radiosendern nach Einzelheiten zu den RDS-Diensten in Ihrer Region.

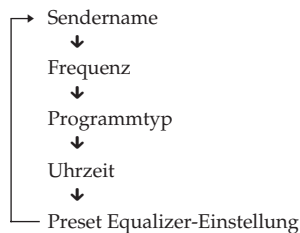
## Empfangen von RDS-Sendern

Wählen Sie einfach einen Sender im FM (UKW)-Frequenzbereich aus.

Wenn Sie einen Sender empfangen, der RDS-Dienste zur Verfügung stellt, erscheint der Sendername im Display.

### So lassen Sie RDS-Informationen anzeigen

Mit jedem Tastendruck auf DISPLAY wechselt die Anzeige folgendermaßen:

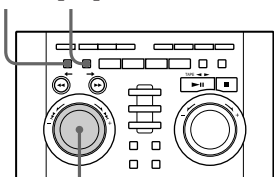




## Suchen eines Senders nach dem Programmtyp (PTY)

Sie können einen Sender suchen, indem Sie einen Programmtyp auswählen. Die Anlage stellt daraufhin von den im Tuner gespeicherten RDS-Sendern einen Sender ein, der gerade ein Programm des ausgewählten Typs ausstrahlt.

**2 4,6,7**



**3,5**

- 1** Stellen Sie einen RDS-Sender ein.
- 2** Drücken Sie EDIT/NO.
- 3** Drehen Sie MULTI JOG, bis „PTY Search?“ erscheint.
- 4** Drücken Sie ENTER/YES.
- 5** Drehen Sie MULTI JOG, bis der gewünschte Programmtyp erscheint.  
Siehe dazu auch „Liste der Programmtypen (PTY)“.
- 6** Drücken Sie ENTER/YES.  
Das Gerät durchsucht die gespeicherten RDS-Sender. „Search“ und der ausgewählte Programmtyp werden abwechselnd angezeigt.  
Wenn der Tuner ein Programm des gewünschten Typs empfängt, blinkt die Nummer des gespeicherten Senders.
- 7** Drücken Sie ENTER/YES, wenn der Tuner das gewünschte Programm empfängt.

## So wählen Sie einen anderen Sender mit dem gewünschten Programmtyp

Drehen Sie in Schritt 7 MULTI JOG, und beginnen Sie nochmals bei Schritt 5.

## So beenden Sie die Suche nach dem Programmtyp

Drücken Sie EDIT/NO. Das Gerät stellt wieder den zuvor gehörten Sender ein.

## Liste der Programmtypen (PTY)

### NEWS

Nachrichtensendungen.

### AFFAIRS

Programme mit aktuellen Themen, die Einzelheiten zu aktuellen Ereignissen bieten.

### INFORMATION

Programme zu Verbraucherfragen, medizinische Ratgeber und das Wetter.

### SPORT

Sportsendungen.

### EDUCATION

Bildungsprogramme wie praktische Anleitungen und Ratgeber.

### DRAMA

Hörspiele und Serien.

### CULTURE

Programme zur nationalen oder regionalen Kultur, z. B. zu religiösen, sprachlichen oder sozialen Belangen.

### SCIENCE

Wissenschaftliche Sendungen.

### VARIED

Sendungen mit Interviews berühmter Mitmenschen, Spiele und Comedy.

### POP MUSIC

Pop-Musik.

### ROCK MUSIC

Rock-Musik.

### M.O.R. MUSIC

Unterhaltungsmusik (Middle-of-the-Road-Musik).

### L. CLASSICAL

Klassische Musik, z. B. Instrumentalmusik, Gesangswerke und Choräle.

## Das Radiodatensystem (RDS) (Fortsetzung)

### S. CLASSICAL

Orchestermusik, Kammermusik, Opern etc.

### OTHER MUSIC

Musik wie z. B. Jazz, Rhythm & Blues und Reggae.

### ALARM

Katastrophenwarnungen

### NONE

Sonstige oben nicht angegebene Sendungen.

### Hinweis

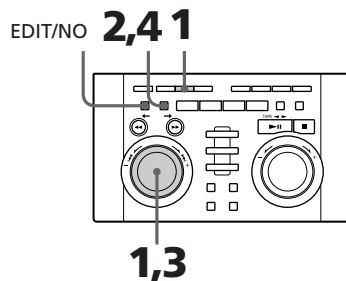
„No PTY“ erscheint, wenn der ausgewählte Programmtyp im Moment nicht ausgestrahlt wird.

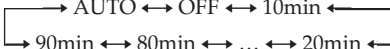
## Einschlafen mit Musik

### — Sleep-Timer

Sie können das Gerät, ohne die Uhr stellen zu müssen, so einstellen, daß es sich nach einer bestimmten Zeit automatisch ausschaltet. Auf diese Weise können Sie beim Einschlafen Musik hören.

Die Restdauer können Sie in Schritten von 10 Minuten einstellen.



- 1 Drücken Sie CLOCK/TIMER SET, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „SET SLEEP?“ erscheint.
- 2 Drücken Sie ENTER/YES.
- 3 Drehen Sie MULTI JOG, und wählen Sie damit die gewünschte Dauer aus. Beim Drehen von MULTI JOG wechselt die Minutenanzeige (der Zeitraum, nach dem sich die Anlage ausschaltet) folgendermaßen:  

- 4 Drücken Sie ENTER/YES.

### So zeigen Sie an, wie lange es noch dauert, bis sich die Anlage ausschaltet

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor, und drücken Sie dann EDIT/NO.

### So ändern Sie die Ausschaltzeit

Beginnen Sie nochmals bei Schritt 1.

### So deaktivieren Sie den Sleep-Timer

Wählen Sie in Schritt 3 „SLEEP OFF“.

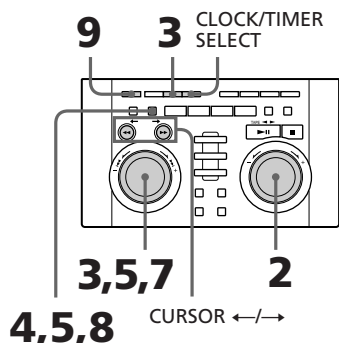
### Wenn Sie AUTO wählen

Die Anlage schaltet sich aus, wenn die aktuelle CD oder MD am Ende angelangt ist. Die Anlage schaltet sich ebenfalls aus, wenn Sie die Wiedergabe einer CD oder MD mit der Taste ■ von Hand stoppen.

# Aufwachen mit Musik

## — Daily Timer

Sie können sich jeden Tag zur voreingestellten Zeit wecken lassen. Achten Sie darauf, daß Sie die Uhrzeit korrekt eingestellt haben (siehe Seite 5).



**1** Bereiten Sie die wiederzugebende Tonquelle vor.

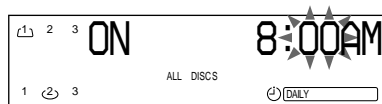
- CD: Legen Sie eine CD ein. Wenn die Wiedergabe ab einem bestimmten Titel gestartet werden soll, erstellen Sie ein Programm (siehe Seite 21).
- MD: Legen Sie eine MD ein. Wenn die Wiedergabe ab einem bestimmten Titel gestartet werden soll, erstellen Sie ein Programm (siehe Seite 30).
- Radio: Stellen Sie einen Sender ein (siehe Seite 17).
- Kassette: Legen Sie eine Kassette in das gesondert erhältliche Kassettendeck TC-TX515 ein.

**2** Drehen Sie VOLUME, und stellen Sie damit die Lautstärke ein.

**3** Drücken Sie CLOCK/TIMER SET, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „SET DAILY?“ erscheint.

**4** Drücken Sie ENTER/YES. Die Stundenanzeige blinkt.

**5** Stellen Sie die Uhrzeit ein, zu der die Wiedergabe starten soll. Drehen Sie MULTI JOG, stellen Sie damit die Stunden ein, und drücken Sie dann ENTER/YES. Die Minutenanzeige blinkt.



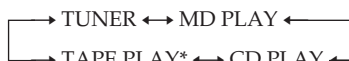
Drehen Sie MULTI JOG, stellen Sie damit die Minuten ein, und drücken Sie dann ENTER/YES.

Die Stundenanzeige blinkt wieder.

**6** Stellen Sie wie in Schritt 5 beschrieben die Uhrzeit ein, zu der die Wiedergabe stoppen soll.

**7** Drehen Sie MULTI JOG, und wählen Sie damit die gewünschte Tonquelle aus.

Beim Drehen von MULTI JOG wechselt die Anzeige folgendermaßen:



\* Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie von einer gesondert erhältlichen Komponente aufnehmen, die an die Buchsen TAPE IN angeschlossen ist.

**8** Drücken Sie ENTER/YES. Die Anfangs- und die Endezeit sowie die Tonquelle werden angezeigt, bevor wieder die normale Anzeige erscheint.

**9** Schalten Sie die Anlage mit der Taste POWER aus.

## So ändern Sie die Einstellung

Beginnen Sie nochmals bei Schritt 1. Drücken Sie nach Schritt 5 die Taste CURSOR ← oder →, bis die zu ändernde Einstellung blinkt, und ändern Sie sie.

## Aufwachen mit Musik (Fortsetzung)

### So können Sie die Einstellung anzeigen oder den Timer aktivieren

- 1 Drücken Sie CLOCK/TIMER SELECT, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „SELECT DAILY?“ erscheint.
- 2 Drücken Sie ENTER/YES.  
Die Anfangs- und die Endezeit sowie die Tonquelle werden angezeigt, bevor wieder die normale Anzeige erscheint.

### So deaktivieren Sie den Timer

- 1 Drücken Sie CLOCK/TIMER SELECT, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „TIMER OFF?“ erscheint.
- 2 Drücken Sie ENTER/YES.  
„DAILY“ erlischt im Display, und der Timer wird deaktiviert.

### Tip

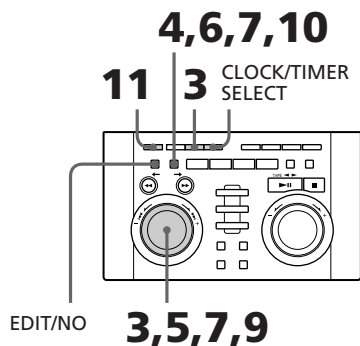
Wenn Sie das gesondert erhältliche Kassettendeck TC-TX515 an die Anlage anschließen, können Sie das Deck über den Daily Timer aktivieren, ohne den Timer am Deck einstellen zu müssen.

### Hinweise

- Sie können nicht gleichzeitig den Daily Timer und die Programmierung einer Timer-Aufnahme aktivieren.
- Das System schaltet sich etwa 30 Sekunden vor der voreingestellten Zeit ein. Wenn der Timer das Gerät einschaltet, bedienen Sie die Anlage nicht, bis die Wiedergabe startet.
- Wenn die Anlage zur voreingestellten Zeit bereits eingeschaltet ist, beginnt die Wiedergabe der eingestellten Tonquelle.
- Wenn Sie eine andere Audio-/Videokomponente als das gesondert erhältliche Kassettendeck TC-TX515 als Tonquelle benutzen, stellen Sie den Timer auch an der Audio-/Videokomponente ein.

## Aufnahmen von Radiosendungen mit dem Timer

Sie können bis zu drei Einstellungen für Anfangs- und Endezeit vornehmen, und diese Einstellungen gleichzeitig aktivieren. Eine lange Sendung können Sie auf bis zu drei MDs nacheinander aufnehmen. Für Aufnahmen mit dem Timer müssen Sie zunächst den Radiosender speichern (siehe Seite 6) und die Uhrzeit einstellen (siehe Seite 5).



- 1 Legen Sie eine beispielbare MD ein. Sie können auf alle MDs in den Fächern MD 1 – 3 aufnehmen. Wenn Sie eine lange Sendung aufnehmen wollen, legen Sie entsprechend zwei oder drei MDs ein. Die Aufnahme beginnt bei MD 1.
- 2 Stellen Sie den gespeicherten Radiosender ein (siehe Seite 17).
- 3 Drücken Sie CLOCK/TIMER SET, und drehen Sie dann MULTI JOG, bis „SET REC?“ erscheint.



- 4 Drücken Sie ENTER/YES.

**5** Drehen Sie MULTI JOG, bis die Timer-Nummer („SET REC 1?“ – „SET REC 3?“) erscheint.



**6** Drücken Sie ENTER/YES. Die Anzeige für den Wochentag blinkt. „SUN“ – „SAT“: Wählen Sie diese Einstellung, wenn die Aufnahme über den Timer jede Woche am selben Tag erfolgen soll.

„ALL“: Wählen Sie diese Einstellung, wenn die Aufnahme über den Timer jeden Tag zur selben Uhrzeit erfolgen soll.



**7** Stellen Sie die Uhrzeit ein, zu der die Aufnahme starten soll.

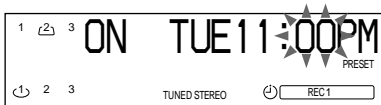
Drehen Sie MULTI JOG, stellen Sie damit den Wochentag ein, und drücken Sie dann ENTER/YES.

Die Stundenanzeige blinkt.



Drehen Sie MULTI JOG, stellen Sie damit die Stunden ein, und drücken Sie dann ENTER/YES.

Die Minutenanzeige blinkt.



Drehen Sie MULTI JOG, stellen Sie damit die Minuten ein, und drücken Sie dann ENTER/YES.

Die Anzeige für den Wochentag blinkt erneut.

**8** Stellen Sie wie in Schritt 7 beschrieben die Uhrzeit ein, zu der die Aufnahme stoppen soll.

**9** Drehen Sie MULTI JOG, und wählen Sie die MD aus, die bespielt werden soll.

Beim Drehen von MULTI JOG wechselt die Anzeige folgendermaßen:

MD 1 ↔ MD 2 ↔ MD 3 ↔ MDALL  
↑ ← → ↓

Wenn Sie nacheinander auf zwei oder drei MDs aufnehmen wollen, wählen Sie „MDALL“.

\* Wenn Sie auf eine Kassette im gesondert erhältlichen Kassettendeck TC-TX515 aufnehmen, wählen Sie „TAPE“.

**10** Drücken Sie ENTER/YES.

Nacheinander werden die Timer-Nummer, die Anfangs- und die Endezeit, die Tonquelle und die Aufnahmekomponente angezeigt, bevor wieder die normale Anzeige erscheint.

**11** Schalten Sie die Anlage mit der Taste POWER aus.

## So ändern Sie die Einstellung

Beginnen Sie nochmals bei Schritt 1.

Wenn Sie einen Fehler gemacht haben, drücken Sie mehrmals EDIT/NO und schalten zu der Angabe zurück, die geändert werden soll. Stellen Sie sie dann erneut ein.

## So aktivieren oder deaktivieren Sie den Timer

**1** Drücken Sie CLOCK/TIMER SELECT, drehen Sie MULTI JOG, bis „SELECT REC?“ erscheint, und drücken Sie dann ENTER/YES.

Die Timer-Nummer, unter der eine Einstellung gespeichert wurde (REC 1 – 3), erscheint.

## Aufnahmen von Radiosendungen mit dem Timer (Fortsetzung)

- 2 Drehen Sie MULTI JOG, und wählen Sie damit „ON“ oder „OFF“ aus. Drücken Sie danach ENTER/YES.


Mit jedem Tastendruck auf ENTER/YES erscheinen nacheinander die Timer-Nummern, unter denen die Einstellungen gespeichert wurden. Aktivieren oder deaktivieren Sie die einzelnen Timer-Einstellungen.

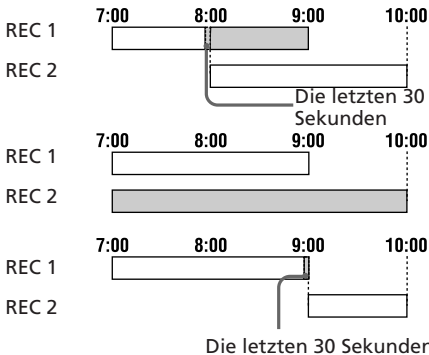
Im Display erscheinen die aktivierten Timer-Nummern und die jeweiligen Einstellungen. Danach erscheint wieder die ursprüngliche Anzeige.

### So überprüfen Sie die Timer-Einstellung

Gehen Sie wie unter „So aktivieren oder deaktivieren Sie den Timer“ (siehe Seite 61) erläutert vor. Wählen Sie in Schritt 1 die Timer-Nummer, deren Einstellungen Sie anzeigen wollen, und wählen Sie in Schritt 2 „ON“. Die Einstellungen werden als letztes angezeigt.

### Wenn sich die programmierten Aufnahmen überlappen

Die mit  gekennzeichneten Passagen können nicht aufgenommen werden.



### Tip

Auf der MD werden automatisch der Sendername (bzw. die Frequenz, wenn der Sender nicht mit einem Namen versehen wurde) sowie die Anfangs- und die Endezeit der Aufnahme gespeichert (siehe Seite 55).

### Hinweise

- Wenn Sie in Schritt 9 zum Aufnehmen eines langen Programms „MDALL“ wählen und die MD im Fach MD 1 voll wird, so wird das restliche Programm automatisch auf die MD im nächsten Fach aufgenommen. Wenn keine weiteren MDs eingelegt sind, legen Sie noch eine beispielbare MD in das nächste Fach ein, und nehmen Sie gegebenenfalls zuvor eine MD, die nicht bespielt werden soll, heraus. Das Programm wird nicht aufgenommen, während die MDs ausgetauscht werden.
- Wenn der Timer das Gerät einschaltet, bedienen Sie die Anlage nicht, bis die Aufnahme startet (etwa 30 Sekunden).
- Wenn die Anfangs- und die Endezeit identisch sind, wechselt der Cursor zurück zur Endezeit. Ändern Sie die Endezeit.
- Wenn Sie auf eine leere MD aufnehmen, werden die ersten 30 Sekunden nicht aufgenommen.
- Wenn die Anlage 30 Sekunden vor der voreingestellten Zeit eingeschaltet ist, erfolgt keine Aufnahme.
- Während der Aufnahme wird die Lautstärke auf ein Minimum reduziert.

# Sicherheitsmaßnahmen

## Betriebsspannung

Achten Sie vor der Inbetriebnahme darauf, daß die Betriebsspannung des Geräts der lokalen Stromversorgung entspricht.

## Sicherheit

- Die Anlage bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Wollen Sie die Anlage längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie dabei immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in die Anlage gelangen, trennen Sie sie von der Netzsteckdose. Lassen Sie sie von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie sie wieder benutzen.
- Das Netzkabel darf nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal ausgetauscht werden.

## Aufstellung

- Stellen Sie die Anlage an einem Ort mit ausreichender Luftzufuhr auf, so daß sich im Inneren kein Wärmestau bildet.
- Stellen Sie die Anlage nicht in geneigter Position auf.
- Stellen Sie die Anlage nicht an einen Ort, an dem sie folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
  - extremen Temperaturen
  - Staub oder Schmutz
  - hoher Luftfeuchtigkeit
  - Vibrationen
  - direktem Sonnenlicht.
- Die Anlage ist an der Rückseite mit einem Kühlelement ausgestattet, das einen Wärmestau verhindert. Sie können die Effizienz des Kühlelements erhöhen, indem Sie die Anlage so aufstellen, daß an der Rückseite ausreichend Luft zirkulieren kann, und nichts darauf abstellen.

## Betrieb

Wird die Anlage direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder wird sie in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt, kann sich auf der Linse im CD-Player oder im MD-Deck Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert die Anlage möglicherweise nicht korrekt. Nehmen Sie in diesem Fall die CD heraus, und lassen Sie die Anlage dann etwa eine Stunde lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

## Transport

- Wenn Sie die Anlage transportieren wollen, nehmen Sie alle CDs und MDs heraus, und schalten Sie die Anlage aus.
- Wenn Sie die Anlage ausgeschaltet und überprüft haben, ob alle Funktionen gestoppt sind, legen Sie die MD-Cartridge für den Transport mit der Seite nach oben in das Fach MD 3 ein, auf der ein Pfeil aufgedruckt ist. Wenn Sie die Anlage transportieren, ohne die Cartridge einzulegen, kann das MD-Deck beschädigt werden.

Sollten an Ihrer Anlage Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

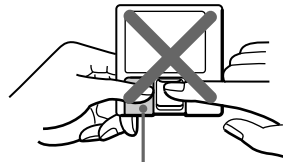
## Das Lautsprechersystem

Dieses Lautsprechersystem ist zwar magnetisch abgeschirmt, in einigen Fällen kann das Bild auf einem in der Nähe aufgestellten Fernsehschirm/Monitor jedoch verzerrt sein. Schalten Sie in einem solchen Fall das Fernsehgerät einmal aus und nach 15 bis 30 Minuten wieder ein.

**Läßt sich die Störung so nicht beheben**, stellen Sie das Lautsprechersystem weiter vom Fernsehgerät entfernt auf. Stellen Sie außerdem keine Gegenstände mit Magneten in die Nähe des Fernsehgeräts, wie z. B. Phonowagen, Fernsehwagen, Spielzeuge. Diese können aufgrund von Interferenzen für magnetische Verzerrungen auf dem Bild verantwortlich sein.

## Hinweise zu MDs

- Öffnen Sie den Schutzschieber der MD nicht. Andernfalls ist der Datenträger ungeschützt. Schließen Sie den Schutzschieber sofort, sollte er einmal geöffnet sein.



Schutzschieber

- Reinigen Sie die MD-Cartridge mit einem trockenen Tuch.
- Setzen Sie die MD weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie auch nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen.

## Hinweise zu CDs

- Reinigen Sie die CD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei von der Mitte nach außen.
- Verwenden Sie keine CD, auf der sich Aufkleber, Klebstoff o. ä. befindet. Andernfalls wird der CD-Player beschädigt.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdünnern und keine handelsüblichen Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für Schallplatten.
- Setzen Sie die CD weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie auch nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen.

## Reinigen des Gehäuses

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet haben.

# Systemeinschränkungen bei MDs

Für das Aufnahmesystem im MD-Deck gelten die unten aufgeführten Einschränkungen. Diese Einschränkungen sind ein Charakteristikum der MD-Aufnahmetechnologie. Sie haben weder mechanische Ursachen, noch stellen sie eine Fehlfunktion dar.

## „Disc Full“ leuchtet auf, bevor die maximale Aufnahmedauer der MD (60 oder 74 Minuten) abgelaufen ist.

Sind bereits 255 Titel auf der MD aufgezeichnet, erscheint „Disc Full“ unabhängig von der Gesamtaufnahmedauer, denn mehr als 255 Titel lassen sich auf einer MD nicht aufzeichnen. Wollen Sie weitere Titel aufnehmen, müssen Sie andere Titel löschen oder eine andere beispielbare MD benutzen.

## „Disc Full“ leuchtet auf, bevor die maximale Titelzahl der MD (255) erreicht ist.

Fluktuationen der Lautstärke innerhalb eines Titels werden manchmal als Intervall zwischen zwei Titeln interpretiert. Dies kann dazu führen, daß die Höchstzahl der Titel vorzeitig erreicht wird, so daß „Disc Full“ im Display erscheint.

## Die restliche Aufnahmedauer verlängert sich nicht, selbst wenn Sie zahlreiche kurze Titel löschen.

Titel, die weniger als 12 Sekunden lang sind, werden nicht gezählt. Wenn Sie solche Titel löschen, verlängert sich die verfügbare Aufnahmedauer unter Umständen nicht.

## Bestimmte Titel lassen sich nicht mit anderen zusammenfügen.

Bei Titeln, die weniger als 12 Sekunden lang sind, ist das Zusammenfügen mitunter nicht möglich.

## Die Dauer der bereits aufgezeichneten Titel plus die noch verfügbare Aufnahmedauer ergibt nicht die maximale Gesamtaufnahmedauer der MD (60 oder 74 Minuten).

Eine Aufnahme erfolgt unabhängig von der tatsächlichen Dauer des Aufnahmematerials in Mindestschritten von je 2 Sekunden. Auf diese Weise kann sich eine insgesamt kürzere Aufnahmedauer als die maximale Aufnahmedauer ergeben. Auch durch Kratzer verringert sich die insgesamt verfügbare Aufnahmedauer.

## Beim Durchsuchen von bearbeiteten Titeln kann es zu Tonsprüngen kommen.

Titel, die durch Bearbeiten entstanden sind, sind möglicherweise nicht hintereinander auf der MD gespeichert. Bei der Wiedergabe in hoher Geschwindigkeit kann es daher etwas dauern, bis die Titel gefunden sind, so daß beim Suchen Tonsprünge auftreten.

## Titelnummern können nicht gesetzt werden.

Wenn „LevelSync ON“ (Seite 43) während einer analogen Aufnahme angezeigt wird, werden die Titelnummern am Anfang des Titels möglicherweise nicht gesetzt, wenn:

- das Eingangssignal zwischen den Titeln weniger als zwei Sekunden unter einen bestimmten Pegel abfällt.
- das Eingangssignal in der Mitte eines Titels mehr als zwei Sekunden unter einen bestimmten Pegel abfällt.

## Erläuterungen zum Serial Copy Management System

Mit digitalen Audiogeräten wie CD-, MD-, DAT-Geräten etc. können Sie Tonträger mühelos und in hoher Tonqualität kopieren, weil diese Geräte die Tonsignale digital verarbeiten.

Mit dem Serial Copy Management System können Sie nur jeweils eine einzige Kopie einer digitalen Tonaufzeichnung anfertigen, und zwar über eine Digital-digital-Verbindung. Dies ist ein Schutzmechanismus, denn Musikaufnahmen können urheberrechtlich geschützt sein.

### Über eine Digital-digital-Verbindung können Sie nur eine Kopie der ersten Generation\* erstellen.

Dies bedeutet folgendes:

- 1 Sie können eine Kopie eines handelsüblichen, digitalen Tonträgers, zum Beispiel einer CD oder MD, anfertigen (Kopie der ersten Generation), nicht jedoch eine Kopie dieser Kopie.
- 2 Sie können eine Kopie einer digitalen Tonquelle (handelsüblicher, digital aufgezeichneter, analoger Tonträger, zum Beispiel Schallplatte oder Musikkassette) oder eines digitalen Satellitenprogramms anfertigen, nicht jedoch eine Kopie dieser Kopie.

\* Eine Kopie der ersten Generation ist definitionsgemäß eine Digitalaufnahme eines Digitalsignals, die mit einem digitalen Audiogerät über eine Digital-digital-Verbindung angefertigt wird. Wenn Sie beispielsweise vom CD-Player dieser Anlage auf das MD-Deck aufnehmen, erstellen Sie eine Kopie der ersten Generation.

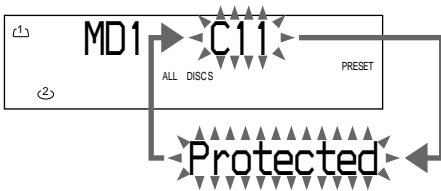
## Hinweise

- Es gelten keinerlei Einschränkungen, wenn Sie ein Digitalsignal als Analogsignal, also über eine Analog-analog-Verbindung, aufzeichnen.
- Das MD-Deck dieser Anlage unterstützt die Abtastfrequenz von 32 kHz oder 48 kHz des DAT-Decks oder von digitalen Satellitenprogrammen sowie die Abtastfrequenz von 44,1 kHz des MD-Decks. Von der digitalen Aufnahme eines Satellitenprogramms können Sie eine zweite Kopie erstellen.



# Die Selbstdiagnose

Die Anlage verfügt über eine Selbstdiagnosefunktion, die Fehlfunktionen anzeigt. Im Display erscheinen in diesem Fall abwechselnd ein aus drei Zeichen bestehender Code und eine Meldung und informieren Sie über das Problem. Wie Sie das jeweilige Problem lösen, lesen Sie in der folgenden Liste nach. Sollte eine Störung bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.



## C11/MD Protected

Die MD ist überspielgeschützt.

- Nehmen Sie die MD heraus, und verschieben Sie die Lasche, so daß die Öffnung geschlossen wird (Seite 33).

## C13/REC Error

Die MD läßt sich nicht bespielen.

- Stellen Sie die Anlage auf eine stabile Oberfläche, und starten Sie die Aufnahme nochmals von vorn.

Die MD ist schmutzig oder zerkratzt./Die MD entspricht nicht den erforderlichen Standards.

- Tauschen Sie die MD gegen eine andere aus, und starten Sie die Aufnahme nochmals von vorn.

## C13/Disc Error

Das MD-Deck kann die MD-Daten nicht korrekt einlesen.

- Lassen Sie die MD auswerfen, und legen Sie sie wieder ein.

## C14/Disc Error

Das MD-Deck kann die MD-Daten nicht korrekt einlesen.

- Tauschen Sie die MD gegen eine andere aus.
- Wenn Sie alle Aufnahmen auf der MD löschen können, löschen Sie sie mit der Erase-Funktion (Seite 48).

# Störungsbehebung

Wenn an Ihrer Anlage ein Problem auftritt, versuchen Sie bitte anhand der folgenden Checkliste, das Problem zu beheben.

Überprüfen Sie zunächst, ob das Netzkabel fest angeschlossen ist und ob die Lautsprecher richtig und fest angeschlossen sind.

Sollte die Störung bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

## Allgemeines

### Es ist kein Ton zu hören.

- Drehen Sie VOLUME im Uhrzeigersinn.
- Die Kopfhörer sind angeschlossen.
- Schließen Sie alle Kabel ordnungsgemäß an. Achten Sie darauf, daß die Stecker fest sitzen.

### Starke Störgeräusche sind zu hören.

- Ein Fernsehgerät oder ein Videorecorder befindet sich zu nahe an der Anlage. Stellen Sie die Anlage weiter entfernt vom Fernsehgerät oder Videorecorder auf.

### „0:00“ (Modell für Europa) bzw. „12:00 AM“ (andere Modelle) blinkt im Display.

- Die Stromversorgung wurde unterbrochen. Stellen Sie die Uhrzeit und die Timer-Einstellungen erneut ein.

### Der Timer funktioniert nicht.

- Stellen Sie die Uhr richtig ein.

### Das abnehmbare Bedienfeld funktioniert nicht.

- Zwischen dem abnehmbaren Bedienfeld und der Anlage befindet sich ein Hindernis.
- Das abnehmbare Bedienfeld zeigt nicht auf den Fernbedienungssensor der Anlage.
- Die Batterien sind erschöpft. Tauschen Sie die Batterien aus.

## Störungsbehebung (Fortsetzung)

---

### Es kommt zu einer akustischen Rückkopplung.

- Drehen Sie die Lautstärke herunter. Stellen Sie das Mikrofon weiter von den Lautsprechern entfernt auf, oder ändern Sie die Ausrichtung des Mikrofons.

### Das Display ist abgedunkelt.

- Sie haben die Helligkeit im Display geändert. Drücken Sie mehrmals DIMMER, um die Helligkeit einzustellen.

### Ein aus drei Zeichen bestehender Code und eine Meldung blinken abwechselnd.

- Die Selbstdiagnose läuft. Lösen Sie das Problem anhand der Checkliste auf Seite 65.

## Lautsprecher

---

### Ton nur über einen Kanal oder unterschiedliche Lautstärke auf den beiden Lautsprechern.

- Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse und die Aufstellung der Lautsprecher.

## CD-Player

---

### Das CD-Fach schließt sich nicht.

- Die CD ist nicht korrekt eingelegt.

### Die CD wird nicht ausgeworfen.

- Auf der CD befindet sich ein Aufkleber, Klebstoff o. ä.

### Die CD wird nicht wiedergegeben.

- Die CD ist verschmutzt.
- Die CD ist falsch herum eingelegt.
- Im CD-Player hat sich Feuchtigkeit niedergeschlagen. Nehmen Sie in diesem Fall die CD heraus, und lassen Sie die Anlage dann etwa eine Stunde lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

### Die Wiedergabe beginnt nicht beim ersten Titel.

- Der Player befindet sich im Modus Program Play oder Shuffle Play. Drücken Sie CONTINUE.

---

### „OVER“ wird angezeigt.

- Das Ende der CD wurde erreicht. Wechseln Sie durch Drücken von ◀◀ oder Drehen von MULTI JOG an den Anfang der CD.

### Die CD-Anzeige leuchtet auf, ohne daß sich CDs im CD-Fach befinden.

- Die CD-Anzeige leuchtet auf, wenn Sie die Anlage zum ersten Mal einschalten. Sie erlischt nach einer Weile wieder.
- Als Sie die Anlage das letzte Mal benutzt haben, haben Sie sie bei geöffnetem CD-Fach ausgeschaltet. Die Anzeige erlischt nach einer Weile wieder. Andernfalls drücken Sie mehrere Male CD ▲, um das CD-Fach zu öffnen und zu schließen.

## MD-Deck

---

### Eine teilweise eingezogene MD läßt sich nicht herausnehmen.

- Der Einzugsmechanismus des MD-Decks hält die MD. Schieben Sie die MD ganz hinein, und drücken Sie MD ▲.

### Eine MD läßt sich nicht einlegen.

- Legen Sie die MD mit der Beschriftung nach oben in Pfeilrichtung ein.

### Die Bedienelemente funktionieren nicht.

- Die MD ist verschmutzt oder zerkratzt. „Disc Error“ erscheint. Tauschen Sie die MD gegen eine neue aus.

### Die MD wird nicht wiedergegeben.

- Im MD-Player hat sich Feuchtigkeit niedergeschlagen. Nehmen Sie in diesem Fall die MD heraus, und lassen Sie die Anlage dann einige Stunden lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Legen Sie die MD in Pfeilrichtung ein.
- Die MD ist nicht bespielt.

---

### Die MD läßt sich nicht bespielen.

- Die MD ist überspielgeschützt. „MD Protected“ wird angezeigt. Verschieben Sie die Lasche, um die Öffnung zu schließen (siehe Seite 33).
- Schließen Sie die Tonquelle korrekt an.
- Sie haben eine bespielt gekaufte MD in das Deck eingelegt. Tauschen Sie die MD gegen eine bespielbare MD aus.
- Auf der MD ist nicht mehr genug Platz. Legen Sie eine andere bespielbare MD ein, auf der noch genug Platz ist, oder löschen Sie nicht mehr benötigte Titel.
- Das Netzkabel wurde während der Aufnahme von der Netzsteckdose getrennt, oder der Strom ist ausgefallen. Starten Sie die Aufnahme nochmals von vorne.

---

### Während der CD-MD-Synchronaufnahme werden nicht alle MDs bespielt.

- Eine CD oder eine MD wurde nicht in das Fach mit derselben Nummer eingelegt.

---

### „OVER“ wird angezeigt.

- Das Ende der MD wurde erreicht. Wechseln Sie durch Drücken von ◀◀ oder Drehen von MULTI JOG an den Anfang der MD.

---

## Tuner

---

### Es treten starke Tonstörungen oder Rauschen auf („TUNED“ oder „STEREO“ blinkt im Display).

- Richten Sie die Antenne aus.
- Das Signal ist zu schwach. Schließen Sie eine Außenantenne an.

---

### Ein FM (UKW)-Stereoprogramm wird nicht stereo empfangen.

- Drücken Sie STEREO/MONO, so daß „STEREO“ erscheint.

---

## Meldungen

Während das MD-Deck läuft, kann eine der folgenden Meldungen im Display erscheinen oder blinken.

---

### MD

---

#### Auto Cut

Das MD-Deck hat die Aufnahme unterbrochen, da während der digitalen Aufnahme eine leere Passage mindestens 30 Sekunden lang andauerte.

---

#### Blank Disc

Die eingelegte, bespielbare MD ist ganz neu, oder alle Titel auf der MD wurden gelöscht.

---

#### Cannot Copy

Eine digitale Aufnahme ist nicht möglich (siehe „Erläuterungen zum Serial Copy Management System“ auf Seite 64).

---

#### Can't EDIT

Sie haben eine bespielt gekaufte MD in das Deck eingelegt.

Sie versuchen, eine MD im Modus Program Play oder Shuffle Play zu bearbeiten.

---

#### Cannot REC

Sie haben eine bespielt gekaufte MD in das Deck eingelegt.

---

#### Complete

Die MD-Schneidefunktion ist abgeschlossen.

---

#### Disc Full

Auf der MD ist kein Platz mehr (siehe „Systemeinschränkungen bei MDs“ auf Seite 64).

---

#### Impossible

Sie haben versucht, eine nicht mögliche Schneidefunktion auszuführen (Seite 51). Sie haben versucht, zwei Titel zusammenzufügen, was aufgrund einer Systemeinschränkung bei MDs nicht möglich ist (siehe Seite 52).

---

#### MECHA ERROR

Die MD-Cartridge für den Transport ist eingelegt.

---

#### Name Full

Zum Speichern von Titel- oder MD-Namen ist kein Platz mehr vorhanden.

## **Störungsbehebung (Fortsetzung)**

---

### **NEW**

Das Deck befindet sich im Bereitschaftsmodus zur Aufnahme auf eine ganz neue MD oder ab dem Ende der zuletzt aufgenommenen Passage.

---

### **NO DISC**

Es ist keine MD in das MD-Deck eingelegt.

---

### **No Name**

Für die ausgewählte MD oder den Titel wurde kein Name eingegeben.

---

### **No Track**

Auf der eingelegten MD ist zwar ein Name, aber kein Titel gespeichert.

---

### **OVER**

Beim schnellen Suchlauf wurde das Ende des letzten Titels erreicht.

---

### **Position ok?**

Während der Divide-Funktion wird die Stelle abgespielt, an der der Titel geteilt werden soll.

---

### **Push STOP!**

Sie haben während der Wiedergabe eine Wiedergabemodustaste (CONTINUE, SHUFFLE oder PROGRAM) gedrückt.

---

### **Rehearsal**

Während der Divide-Funktion wird die ausgewählte Stelle abgespielt, an der der Titel geteilt werden soll.

---

### **Release**

Das Deck wirft eine MD aus.

---

### **Smart Space**

Das Signal wurde wieder eingespeist, nachdem eine leere Passage während einer digitalen Aufnahme 30 Sekunden oder weniger andauerte.

---

### **TOC Read**

Das MD-Deck liest die Informationen im Inhaltsverzeichnis (TOC) der MD ein.

---

### **TOC Write**

Das MD-Deck schreibt die Informationen aufgenommener oder bearbeiteter Titel.

---

## **TUNER**

---

### **Name Full**

Sie haben die maximale Anzahl an Zeichen für einen Sendernamen (8 Zeichen) bereits eingegeben.

---

---

### **CD**

---

#### **File Full**

In der Anlage ist bereits die maximale Anzahl an Disc Memos (100 Disc Memos) gespeichert.

---

#### **- OVER -**

Das Ende der CD wurde erreicht, während Sie im Pausenmodus die Taste ►► gedrückt haben.

---

# Technische Daten

## Verstärker

Modell für Europa: DIN-Leistungsabgabe (Nennleistung)	30 + 30 Watt (6 Ohm bei 1 kHz, DIN, 230 V)
Kontinuierliche RMS-Leistungsabgabe (Referenz)	40 + 40 Watt (6 Ohm bei 1 kHz, 10 % gesamte harmonische Verzerrung)
Musikleistung (Referenz)	60 + 60 Watt
Andere Modelle: DIN-Leistungsabgabe (Nennleistung)	30 + 30 Watt (60 Ohm bei 1 kHz, DIN, 120/240 V)
Kontinuierliche RMS-Leistungsabgabe (Referenz)	40 + 40 Watt (6 Ohm bei 1 kHz, 10% gesamte harmonische Verzerrung)
Maximalmusikleistung (Referenz)	700 Watt
Eingänge	
VIDEO/GAM IN (Cinchbuchsen) (umschaltbar)	
GAME IN:	Spannung 450 mV, Impedanz 47 kOhm
VIDEO IN:	Spannung 250 mV, Impedanz 47 kOhm
TAPE IN (Cinchbuchsen):	Spannung 250 mV, Impedanz 47 kOhm
Ausgänge	
TAPE OUT (Cinchbuchsen):	Spannung 250 mV, Impedanz 1 kOhm
PHONES (Stereominibuchse):	geeignet für Kopfhörer von mindestens 8 Ohm.
SPEAKER:	geeignet für Impedanz von 6 bis 16 Ohm.

## CD-Player

System	Digitales CD- Audiosystem
Laser	Halbleiter-Laser ( $\lambda = 780 \text{ nm}$ ) Emissionsdauer: kontinuierlich
Laseremission	max. $44,6 \mu\text{W}^*$ *Gemessen im Abstand von 200 mm von der Linsenoberfläche am optischen Sensorblock mit einer Apertur von 7 mm.
Frequenzgang	2 Hz – 20 kHz

## MD-Deck

System	Digitales MD- Audiosystem
Laser	Halbleiter-Laser ( $\lambda = 780 \text{ nm}$ ) Emissionsdauer: kontinuierlich
Laseremission	max. $44,6 \mu\text{W}^*$ *Gemessen im Abstand von 200 mm von der Linsenoberfläche am optischen Sensorblock mit einer Apertur von 7 mm.
Aufnahmedauer	max. 74 Minuten (bei MDW-74)
Abtastfrequenz Frequenzgang	44,1 kHz 5 Hz bis 20 kHz

## Tuner

FM (UKW) stereo, FM (UKW)/AM-  
Zwischenfrequenz-Tuner

### FM (UKW)-Tuner

Empfangsbereich	87,5 – 108,0 MHz (Einstellintervall von 50 kHz)
Antenne	FM (UKW)-Wurfantenne
Antennenanschlüsse	75 Ohm, unsymmetrisch
Zwischenfrequenz	10,7 MHz

### AM-Tuner

Empfangsbereich	522 – 1.611 kHz (Einstellintervall von 9 kHz)
LW:	144 – 288 kHz (Einstellintervall von 3 kHz)

Andere Modelle:

MW:	531 – 1.602 kHz (Einstellintervall von 9 kHz)
SW (KW):	5,95 – 17,90 MHz
Antenne	AM-Ringantenne Externe Antennenanschlüsse
Zwischenfrequenz	450 kHz

## Lautsprecher

<b>SS-MD515</b> Lautsprechersystem Lautsprechereinheiten	2-Wege-Baßreflexsystem
Tieftöner:	15 cm Durchmesser, Konus
Hochtöner:	2,5 cm Durchmesser, Konus
Nennimpedanz	6 Ohm

## Technische Daten (Fortsetzung)

### Allgemeines

Betriebsspannung	220 – 230 V
Modell für Europa:	Wechselstrom, 50/60 Hz
Andere Modelle:	110 – 120 V oder 220 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz mit Spannungswählschalter einstellbar
Leistungsaufnahme	85 Watt
Abmessungen	
Verstärker/Tuner/MD/CD:	(bei angebrachtem Bedienfeld) ca. 215 × 290 × 400 mm (B/H/T) einschließlich vorstehender Teile und Bedienelemente (bei abgenommenem Bedienfeld) ca. 215 × 290 × 390 mm (B/H/T) einschließlich vorstehender Teile und Bedienelemente
Lautsprecher:	ca. 190 × 350 × 275 mm (B/H/T) einschließlich vorstehender Teile und Bedienelemente
Gewicht	
Verstärker/Tuner/MD/CD:	ca. 9,5 kg
Lautsprecher:	ca. 3,6 kg netto pro Lautsprecher
Mitgeliefertes Zubehör:	AM-Ringantenne (1) Abnehmbares Bedienfeld RM-MD515 (1) Anschlußabdeckung (1) MD-Cartridge (1) R6-Batterien der Größe AA (2) FM (UKW)-Wurfantenne (1) Lautsprecherkabel (2)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

# Index

## A

- Abnehmbares Bedienfeld 9
- Analoge Aufnahme 33
- Anschließen
  - Anlage 4
  - Antennen 4, 11
  - Netz kabel 5
  - zusätzliche Komponenten 10
- Antennen 4, 11
- Aufnahmen schützen 33
- Aufnahmeverfahren 34
- Aufnahmen
  - auf MD 41
  - Timer-Aufnahme 60
  - vom Radio 18
  - von CD 13
- Auto Cut 44
- Automatische Tonquellenwahl 17

## B

- Batterien 9
- Benennen
  - einer CD 25
  - einer MD 46
  - eines gespeicherten Senders 55

## C

- CD-MD-Synchronaufnahme 13
- CD-Player 20
- CD-TEXT 27
- Combine-Funktion 51

## D

- Daily Timer 59
- DBFB 54
- Digitale Aufnahme 33
- Dimmer 13
- Disc Memo Copy 15
- Display 23, 32
- Divide-Funktion 50
- 3-CDs-auf-3-MDs-Synchronaufnahme 35
- 3 Programme auf 3 MDs 37

## E, F

- Einstellen
  - Klang 54
  - Lautstärke 13
  - Uhrzeit 5
- Erase-Funktion 47

## G

- GROOVE 54

## H, I, J

- Hit-Parade 39

## K

- Klangeinstellungen 54

## L

- Lautsprecher 4
- Loop 24
- Löschen
  - aller Titel auf einer MD 48
  - einer Passage in einem Titel 49
  - eines einzelnen Titels 47

## M

- Meldungen 67
- Move-Funktion 49

## N, O

- MD-Cartridge 5, 63
- Name-Funktion 46
- Normal Play 12, 15

## P, Q

- Preset Equalizer-Funktion 54
- Program Play 21, 30
- PTY 57

## R

- Radiosender
  - einstellen 17
  - speichern 6
- RDS 56
- Rec It 40
- Repeat Play 20, 29
- Rückgängigmachen der letzten Schneidefunktion 53

## S

- Schneiden 45
- Schützen von Aufnahmen 33
- Sendername 55
- Serial Copy Management System 64
- Setzen von Titelnummern 43
- Shuffle Play 20, 29
- Sleep-Timer 58
- Smart Space 44
- Speichern von Radiosendern 6
- Störungsbehebung 65
- Systemeinschränkungen 64

## T

- Time Machine Recording 42
- Timer
  - Aufwachen mit Musik 59
  - Einschlafen mit Musik 58
  - Timer-Aufnahmen 60
- Titelnummern 43
- Tuner 6, 17

## U

- Uhr einstellen 5
- Undo-Funktion 53
- Ununterbrochene Aufnahme 36

## V

- Verbinden. *Siehe* Anschließen
- MD-Cartridge 5, 63

## W, X, Y, Z

- Wiedergabe
  - einer CD 12
  - einer MD 15
  - eines gespeicherten Senders 17
  - Titel in bestimmter Reihenfolge (Program Play) 21, 30
  - Titel in willkürlicher Reihenfolge (Shuffle Play) 20, 29
  - von Titeln wiederholen (Repeat Play) 20, 29

